

Journal
Ausgabe 3-2022

u n s e r
MARKT
SCHWABEN



Stadt- und Unternehmer-Gemeinschaft e.V.

Neuanfang wagen



Lil Dragon Kinder Karate (3-5 Jahre)

Das primäre Ziel ist es, Vor- und Grundschulkindern eine „Ja, das schaffe ich“-Einstellung zu vermitteln. Die vorgestellten Kampfkunst-Techniken sind so gestaltet, dass die Kinder einfach systematische Fortschritte und schnell Resultate erfahren. Die Kinder werden unmittelbar mit Abzeichen, Streifen oder dem nächsten Gürtel belohnt. Auf diese Weise wird ein Ziel für

die Kinder gesteckt und sie werden dadurch ständig motiviert – das ist der Schlüssel zum Erfolg. Der Unterricht ist auf das Erlernen motorischer Grundfertigkeiten ausgelegt. Es wird ein natürliches und einfaches Lernsystem mit den Grundlagen der Kampfkunst unterrichtet, was spannend und unterhaltsam für die Kinder ist. Lil' Dragon vermittelt mehr als nur Schlagen

und Treten. Es enthält Kapitel zu Lebens- und Sicherheitsfähigkeiten. Diese helfen Kindern bei der Entwicklung und machen unsere Schule einzigartig durch die Förderung von sozialem, emotionalem, körperlichem und intellektuellem Wachstum. Betrachten Sie unser Programm als ein Dreieck, bei dem Kampfkunst, Lebens- und Sicherheitsfähigkeiten eine Einheit bilden.

Die Lil' Dragons können
lernen zu teilen • Selbstbewusstsein entwickeln • einen Sinn für Unabhängigkeit entwickeln • ihre Neugierde bestärken • Aussprache und Sprache verbessern • körperliche Kräfte verbessern • Koordination und Ausdauer trainieren • Liebe zum Lernen entwickeln • grundlegende motorische Fähigkeiten erlernen • ihr Körperbewusstsein verbessern • lernen Anweisungen zu folgen • sich in ihrer Sozialisation bestärken • lernen Probleme zu lösen und Verantwortung zeigen • Selbstkontrolle lernen und lernen • sich respektvoll zu verhalten.

Hier City-Gutscheine einlösen!

NEUE KARATE KURSE
AB 3 JAHREN

**JETZT ANMELDEN
UND EINEN MONAT
KOSTENLOSES TRAINING**

**TOWASAN
KARATE SCHULE MARKT SCHWABEN**

Tel.: 08121 / 99 99 638
www.karate-markt-schwaben.de
Marktplatz 17/19
85570 Markt Schwaben

VORSTANDSWAHLEN IN DER UNTERNEHMERGEMEINSCHAFT

Stabwechsel

Aus Alois Rupprichs Ankündigung vor zwei Jahren wurde Ernst: Bei den diesjährigen Vorstandswahlen der Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V. stand er nicht mehr zur Wiederwahl zur Verfügung. Umso mehr freute er sich, dass seine motivierenden Worte von damals auf fruchtbaren Boden gefallen waren und sich mit Harald Johanssen und Niels Kakies zwei engagierte, beruflich eng verbundene Unternehmer der Aufgabe annehmen wollten. Doch den beiden war klar, dass einer allein Alois Rupprichs Fußstapfen kaum ausfüllen könnte. Deshalb wollten sie sich als Duo an die Spitze stellen.



Die neue Vorstandschaft der Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V.: Niels Kakies, Harald Johanssen, Michael Stolze, Barbara Krechel und Oliver Götze (v.l., Fotos GE)



Alois Rupprich wurde munter-fröhlich in seinen wohlverdienten Ehrenamts-Ruhestand entlassen.

Gewählt wurde satzungsgemäß nur eine Person: Harald Johanssen. Niels Kakies gibt's für den Verein sozusagen obendrauf. Harald Johanssen stellte den Mitgliedern gleich seine Ideen vor. Ihm sei wichtig, den Weihnachtsmarkt nach der langen Corona-Pause wieder auf die Beine zu stellen. Er sei ein Aushängeschild für Markt Schwaben und seine Unternehmer, so dass Johanssen die Tradition, die Erich Schweiger und Alois Rupprich 30 Jahre lang federführend in der Hand hatten, weiterführen möchte. Ein weiterer Tätigkeitsbereich des ersten Vorstandes sei es, das Netzwerk der Unternehmer untereinander und damit Austausch, Motivation und Gemeinschaftssinn zu fördern. Letztendlich „geht es nur gemeinsam“, so Johans-

sen. „Ein Verein lebt nur, wenn viele mitwirken.“

Niels Kakies bot sich als Ansprechpartner für alle Mitglieder an. Er wolle ihre Belange aufnehmen und dafür sinnvolle Lösungen und Angebote erarbeiten. Als Unternehmensberater bringe er doch einiges an Erfahrung hierfür mit.

Das neue Führungsduo darf auf drei bewährte Vorstandsmitglieder und einen Neuzugang bauen: Zweiter Vorstand ist laut Satzung der Bürgermeister, womit Michael Stolze in diesem Amt bestätigt wurde. Als weiteres Vorstandsmitglied stellte sich Oliver Götze wieder zur Verfügung. Schatzmeister bleibt weiterhin Thomas Schlappinger. Barbara Krechel übernahm das Amt der Schriftführerin.



DANK

Für so manchen Gast des Abends schien es fast unwirklich, dass Alois Rupprich nicht mehr an der Spitze der Unternehmervereinigung stehen sollte. Umso herzlicher bereiteten die Mitglieder ihrem langjährigen Vorsitzenden mit ihren Präsenten einen munteren Aufbruch ins Rentner-Glück: Ein farbenfrohes Bild mit Figuren erinnert an die Grafik, die den Verein prägt. Auch der klassische Fresskorb durfte als Proviant für den neuen Weg nicht fehlen. Viel stärker in Erinnerung bleiben werden Rupprich die herzlichen Worte seiner Mitstreiter. Sylvia Götze sagte bei der Bildübergabe: „Du warst immer für die Menschen

in unserem Verein da. Manchmal hast du provoziert, aber immer mit dem Ziel, Brücken zu bauen.“ Bürgermeister Michael Stolze habe beim Gedanken an Alois Rupprich immer seine eindrucksvolle Power vor Augen, genauso wie seinen Pragmatismus. Begeistert denke er an Rupprichs einprägsamen Satz: „Wir denken nicht in Problemen, sondern in Lösungen.“ Sichtlich bewegt dankte Alois Rupprich allen, dass sie zusammen in den ganzen Jahren viel bewegt hätten. So war es ihm eine Herzensangelegenheit, den Anwesenden noch ein paar Worte mitzugeben: „Haltet's zam! Schaut's drauf, dass in Markt Schwaben die Lichter ned ausgehn.“ _____ GE/SV

STEUERLICHER RUNDUM-SERVICE

Lohnsteuerhilfverein Steuerring: Mit guter Beratung Geld sparen.

Eine gute steuerliche Betreuung kann bares Geld in die Haushaltskasse spülen – und genau hier setzt die Beratungsstelle des Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Rings Deutschland e. V. (Steuerring) in Markt Schwaben an. Das Angebot des Beratungsstellenleiters Andreas Maspohl, Bilanzbuchhalter und Betriebswirt, für Vereinsmitglieder: professionelle Steuerhilfe zum Festpreis.

Das Büro befindet sich im Herzen von Markt Schwaben, rund 50 Meter vom Marktplatz

entfernt. Hier bietet der Beratungsstellenleiter, der seit 2020 für den Steuerring aktiv ist, kompetente und persönliche Steuerberatung an. Im Mittelpunkt stehen die steuerliche Analyse, das Erstellen der Einkommensteuererklärung und die Abwicklung mit dem Finanzamt. Dabei geht Andreas Maspohl auf die persönlichen Bedürfnisse und Situationen ein, denn: „Jede Steuererklärung ist so individuell wie der Mensch dahinter.“

Neben seiner weitreichenden Steuerkompetenz zeich-

net sich die Arbeitsweise von Andreas Maspohl durch einen umfangreichen Service aus: So werden Mitglieder auch in Englisch, Französisch und Italienisch beraten. Mitgliedern mit gesundheitlichen Einschränkungen bietet Andreas Maspohl nach Absprache Hausbesuche an.

Beim Steuerring profitieren Mitglieder von über 50 Jahren Erfahrung in der Steuerberatung. Mittlerweile zählt der Verein mit über 1.100 Beratungsstellen und rund 400.000 Mitgliedern zu den größten

Lohnsteuerhilfvereinen in Deutschland. Als Mitglied im Steuerring zahlen Sie einen jährlichen Mitgliedsbeitrag zwischen 60 und 450 Euro, dieser richtet sich nach der Höhe Ihrer Einnahmen. Dafür stehen Ihnen unsere Berater das ganze Jahr ohne Zusatzkosten zur Verfügung. Wir erstellen Ihre Steuererklärung nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen. Aus gesetzlichen Gründen darf der Steuerring ausschließlich im Rahmen einer Mitgliedschaft (§4 Nr. 11 StBerG) beraten.

Wir machen Ihre Steuererklärung.

**FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE.
ENGAGIERTE BERATER.**

**Beratungsstellenleiter
Andreas Maspohl**

-  Alte Bräuhausgasse 7
85570 Markt Schwaben
-  08121 – 760 61 15
0152 – 034 153 25
-  andreas.maspohl@steuerring.de
-  www.steuerring.de/maspohl



**Rundum-
Service
zum fairen
Preis.**

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



Hütten-
Gaudi

Weihnachts-
Zauber



TRADITION WIRD ERWEITERT

Ein bezauberndes Adventswochenende

Am 3. Adventswochenende ist es soweit – nach langer Pause finden Hütten-Gaudi und Weihnachtszauber der Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V. wieder statt. Am Samstag, 10.12., zur Hütten-Gaudi werden die Buden ab 17.00 Uhr öffnen und bis 22.00 Uhr allerlei Weihnachtliches und Kulinarisches anbieten. Ganz spontan haben die Vereine und Organisationen ihre Teilnahme zugesagt, die schon die Jahre vor Corona am Markt präsent waren. Über diesen Zusammenhalt, gemeinsam an einem Strang zu ziehen, hat sich der neue Vorsitzende, Harald Johanssen, zusammen mit den langjährig Aktiven riesig gefreut.

Schon ab 14.00 Uhr wird der erste Wintermarkt in der Trödlerei und im Kunsthof davor öffnen. Neben Kaffee, heißen Getränken, hausgemachtem Kuchen und deftigen Leckereien ist auch einiges an Programm geboten. Musik, Kinder-Kreativ-Workshops, Geschichten und eine feine Auswahl an Kunst, Schmuck, Ton, Strick, Patchwork, Holzkunst und Basteleien laden die Gäste zum Einstimmen in ein bezauberndes Adventswochenende ein. Die Verantwortlichen vom Aktivkreis Kunst & Kultur haben sich viel einfallen lassen.

Auch am Sonntag, 11.12., wird am Wintermarkt in der Färbergasse und beim Weihnachtszauber am Marktplatz Programm geboten. Von 12.00 bis 18.00 Uhr sorgen Musik und Geschichten, lebende Krippe, der Nikolaus, aber auch eine Versteigerung und Live-Auftritte für stimmungsvolle Unterhaltung. Selbstverständlich dürfen da Maroni, Glühwein und Bratwurst-Semmeln nicht fehlen. _____ GE

Inhaltsverzeichnis

Neue Vorstandschaft und Dank	3	Großprojekt Hennigbach	26
Adventliche Märkte	5	Unternehmer-Interview Harald Johanssen & Niels Kakies	29
Weihnachtsbeleuchtung und Energiesparen	6	Frühförderstelle sagt Danke	31
Goldener Herbstmarkt	8	30 Jahre Sonntagsbegegnungen	32
Hilfsaktion für Ostra	10	Online-Bürgerbüro der Marktverwaltung	34
Neues Parkraum-Management	13	Unsere Mitglieds-Firmen	36
Reise nach Bregenz	14	Stellenangebote	38
Schul-Baustelle live erleben	18	Warnung vor betrügerischer Anzeigenwerbung	39
Adventskalender	20	Impressum	39
Tag der offenen Moschee	22		
Winter-Rezept	24		



**Wir sind auf der Suche
nach interessierten Künstler*innen!**

Du möchtest dabei sein und deine Kunst beim nächsten Kunstpfad präsentieren? Dann schicke eine Auswahl (maximal 4 Fotos) deiner schaufenstertauglichen Werke an: Aktivkreis-k2ms@gmx.de. Dabei ist egal, welcher Kunst Du Dich bedienst... Metall, Stoff, Holz, Ton, Papier, Foto, Film, Malerei, Bildhauerei, Installationen, Skulpturen und und und... Einsendeschluss 31.12.22

Weihnachtsbeleuchtung in Zeiten der Energiekrise

WIE VEREINBAR IST WEIHNACHTSSTIMMUNG
MIT SPARSAMKEIT?

Foto © Günther Keil



PRIVATBRAUEREI

Schweiger

FERRUM

TIEFDUNKLES BOCKBIER TRIFFT
AUF GLÜHENDES EISEN.




Aktuell bewegt Privathaushalte wie Kommunen das Thema Energie und die Suche nach sinnvollen Sparmaßnahmen. Da bleibt auch die Frage nach Weihnachtsbeleuchtung nicht außen vor. Gerade der Ortskern Markt Schwabens strahlt jedes Jahr in der dunklen Jahreszeit durch die Lichterketten an Häusern und Fassaden.

Bürgermeister Michael Stolze hat sich vor Kurzem an Unternehmer und Hauseigentümer gewandt, um für diese Tradition zu sensibilisieren: „Die bevorstehende Weihnachtszeit liegt mir persönlich sehr am Herzen – und zwar in zweierlei Hinsicht. Als Familienvater freue ich mich schon jetzt auf die „Stade Zeit“ mit allem, was dazugehört. Christkindlmärkte, Glühwein, Plätzchen, Familienzeit, aber eben auch die dazugehörige Be-

leuchtung mit weihnachtlichen Lichterketten. Trotz allen wichtigen und richtigen Bemühungen zur aktiven Einsparung von Energie sollten wir an dieser Stelle mit Herz und Verstand agieren.“ Für den Umgang mit der diesjährigen Weihnachtsbeleuchtung im Ortskern möchte er folgende Anregung machen: gemeinschaftlich die Lichterketten an den Häusern oder ähnliche Weihnachtsbeleuchtung in der Zeit vom 27. November 2022 bis einschließlich 6. Januar 2023 (Heilig Drei König), täglich in der Zeit vom Einbruch der Dunkelheit bis 21:30 Uhr, leuchten lassen. Dies solle keinesfalls als Bevormundung mit Vorschriften oder gar Verboten verstanden werden, sondern als Initiative.

Das Rathaus ist dabei gerne Vorreiter. Die Weihnachtsbäume, die die Gemeinde öffentlich aufstellen wird, sollen begrenzt auf diese Zeit illuminiert werden. Bislang sind fünf Bäume im Freien vorgesehen: zwei am Marktplatz und je einer vor dem Rathaus, am Friedhof und auf der Wittelsbacher Höhe. Ein

weiterer Baum im Rathaus-Foyer bleibt ohne Beleuchtung.

„Wir würden auf diese Weise dem Willen zur Energieeinsparung Rechnung tragen und zugleich den Stellenwert der einzigartigen Weihnachtszeit in Markt Schwaben weiterhin hochhalten“, so sein Anliegen.

GE

Alpenländisches Adventsingen

St. Margaret, 11.12., 18 Uhr



Zum Ausklang des Jubiläums 350 Jahre St. Margaret Markt Schwaben erklingen in der Pfarrkirche alpenländische Melodien – eine besondere Einstimmung auf die Vorweihnachtszeit.

Hier City-Gutscheine einlösen!

Ihre Nagel-Spezialistin
in MARKT SCHWABEN!

Fachstudio
Catherine

Nagel- und Fußpflegestudio Barbara Krechel

Außerdem bieten wir für Ihr Wohlbefinden:



-Lymphdrainage: Stoffwechsel anregen, Fettpolster reduzieren, weniger Cellulite

Dauerhafte, schmerzfreie Haarentfernung

Wimperverlängerung

Hans-Watzlik-Weg 20, Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 - 7 60 61 06 www.nagel-studio-marktschwaben.de &



THOMAS PFLEGER

- **Versicherungen**
- **Anlageberatung**
- **Finanzierungen**

Loderergasse 4
85570 Markt Schwaben
Tel: 49 (0) 8121 4761170
info@ps-finanzberatung.de
www.ps-finanzberatung.de



RÜCKBLICK

Goldener Herbstmarkt

Bei gutem Wetter fand am Sonntag, den 09. Oktober, rund um den Marktplatz im Herzen Markt Schwabens wieder der beliebte Herbstmarkt statt.

Vielfalt für Alle

Von 10 bis 18 Uhr boten zahlreiche Kunsthandwerksstände wunderschöne Handarbeiten und Deko-Artikel an. Man konnte einen Glasbläser mit Live-Vorführung bestaunen. Auf die kleinen Gäste wartete eine Mini-Eisenbahn, ein Mini-Karussell und eine Spickerbude. Natürlich war auch für das leibliche Wohl gesorgt. Zudem sorgte Clown Pippo zusätzlich für gute Laune. Viele Geschäfte öffneten ab 13 Uhr

ihre Türen, denen Clown Pippo einen Extra-Besuch abstattete. Tolle Aktionen gab es vom Aktivkreis Kunst & Kultur: In einem Foto-Pavillon konnten Portraits mit speziellen Verkleidungen und Utensilien gemacht werden. Die Künstlerinnen Alina Cocos und Elena Rid gestalteten einen Kindertisch mit Kinderschminken, Pflanzendruck und dem Bemalen von Kürbissen. Parallel zum Markt fand eine Sonnenblumen-Ausstellung in der Galerie in der Färbergasse (Trödlerei) statt.

Die Initiative ProFahrrad lud ein, sich rund um das Thema fahrradfreundliches Markt Schwaben, sowie zum ADFC-Fahrradklima-Test und weitere Aktionen zu informieren.



Und auch die Gemeindebücherei freute sich über Besucher beim Bücherflohmarkt. Die Besucher des Herbstmarktes haben es sichtlich genossen, in Ruhe durch unsere Marktgemeinde zu flanieren und sich von den zahlreichen Angeboten das Passende auszusuchen.

SB

Märkte in 2023

Merken Sie sich schon jetzt die Markttermine für 2023 vor:

- >> Wintermarkt 12.02.
- >> Frühlingmarkt 07.05.
- >> Sommermarkt 02.07.
- >> Herbstmarkt 08.10.

Jeweils von 10 bis 18 Uhr wird es in der Ortsmitte ein vielfältiges und genussvolles Programm mit viel Gelegenheit zum Austausch und Zusammenkommen geben.



Ebersberger Str. 3-5
 85570 Markt Schwaben
www.mehrleben.biz

REHA Markt Schwaben – Ansgar Spörlein & Team

08121-220 777, physio@mehrleben.biz

Mo - Do 7:30 - 21:00 Sa 8:00 - 14:00
 Fr 7:30 - 19:00



Hier City-Gutscheine einlösen!

Känguru Gesundheitszentrum

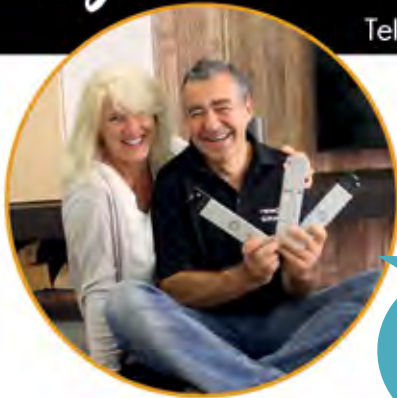
08121-220 844, fitness@mehrleben.biz

Mo - Fr 7:30 - 21:30 Sa 8:00 - 15:00
 So 9:00 - 17:00

Götze DER TECHNIK DESIGNER

Fernseh Götze GmbH - Marktplatz 8 - Markt Schwaben

Tel. 08121 43410 - info@dertechndesigner.de - www.dertechndesigner.de



Hier City-Gutscheine einlösen!

Endlich wieder den Fernseher verstehen!

Haben Sie auch das Gefühl, dass Fernsehen immer anstrengender wird, weil die Dialoge immer schwerer zu verstehen sind?

Wir haben die Lösung:

OSKAR - ein tragbarer TV-Sprachverstärker, der die Stimmen hervorhebt und starke Nebengeräusche reduziert. So verstehen Sie die Sprache endlich wieder besser. Selbst dann, wenn Sie ein Hörgerät tragen.

249,- €



Finden Sie wieder Freude am Fernsehen! Mit sprachoptimiertem Ton direkt an Ihrem Sitzplatz.

- ✓ Dialoge klarer hören
- ✓ Dialoge leichter verstehen
- ✓ Klare Sprachwiedergabe
- ✓ Einfache Bedienung

Hier City-Gutscheine einlösen!



Das sitzt!

Die richtige Wäsche gibt großen Cups nicht nur Support, sie ändert auch die Haltung, die Überzeugungskraft und das Selbstbewusstsein.

Überzeugt Euch selbst - wir führen eine riesige Auswahl an stylischen Dessous, z.B. die Neuheiten von Lisca (links).



HILFSAKTION FÜR BETROFFENE PARTNERSTADT

Wozu ist man Partner? Um sich in der Not zu helfen!



Fotos: Günther Keil, privat

Die schreckliche Nachricht aus Italien über die Zerstörung durch die massiven Regenfälle ließ viele Menschen in Markt Schwaben nicht ruhen. Das Ostra-Komitee und Bürger-

meister Michael Stolze nahmen sofort Kontakt auf und organisierten Spendenmöglichkeiten. Bei zwei Hilfsaktionen zugunsten der Flutopfer machten die Ehrenamtlichen ordentlich Werbung. Auf dem Schwabener Herbstmarkt konnten am Ostra-Verkaufsstand Wein, Sekt, Seifen und Olivenöl erworben werden – alles lokal in Ostra produzierte Produkte. Bernhard Wieser vom Ostra-Komitee nutzte hierfür seine Kontakte in der Partnergemeinde und ließ Produkte hierherbringen. Der Verkaufserlös ging zu 100% an die betroffenen Flutopfer in Italien.

Ein besonderer Abend war das Benefiz-Konzert Ende Oktober in der Theaterhalle am Burghof. Alle Mitwirkenden,

ob vor oder hinter der Bühne, setzten sich kostenfrei für das Projekt ein. Brauerei Schweiger hat dankeswerterweise die Getränke (Softgetränke, Bier) komplett kostenfrei zur Verfügung gestellt. Aber auch andere Unternehmen wie die Metzgerei Gantner und Bäckerei Hasi haben sich mit Rabatten für die Verpflegung beteiligt. Die Druckerei Brummer und der Theaterverein haben großartig unterstützt, personell, mit der Lokalität und der Technik vor Ort (Gema-Gebühren übernommen etc.).

Durch dieses außerordentliche Engagement konnte eine erfreuliche Spendensumme von über 3.500 € (wurde zu Redaktionsschluss noch ermittelt) gesammelt werden. Aktuell sind auf dem Spendenkonto 9.000 €. Insgesamt sind bisher somit mehr als 12.500 Euro eingegangen!

Auch heute können Sie noch spenden auf das Konto des Förderverein Markt Schwaben aktiv: Kreissparkasse München, Starnberg, Ebersberg Verwendungszweck: "Ostra-Hilfe", IBAN: DE25 7025 0150 0022 6306 69, BIC: BYLADEM1KMS. _____ GE/SB



Ihr Spezialist für

Digital- Offsetdruck
Beratung und Datenhandling

Magazine / Broschüren / Bücher
Prospekte / Flyer / Banner
Poster / Hochzeits- und Trauerkarten
Diplomarbeiten / Mailings

Bindearbeiten und Veredelungen



Scan mich - ich druck Dich!
Hier geht's zu unserer Website.
www.brummer-druck.de

Bahnhofstr. 11 · 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121/22 37-42 · Fax 08121/468 77
E-Mail: satz@brummer-druck.de



DAS ENDE DES IMMOBILIENBOOMS? HELFEN SACHWERTE BEI DER INFLATION?

Rekordinflation und hohe Zinsen

Die Inflationsrate in Deutschland beträgt im Oktober 2022 10,4%. Das bedeutet, dass 100,00 € heute im Vergleich zum Vorjahr nur noch circa 90,00 € Kaufkraft haben. Bei größeren Beträgen bedeutet das, dass beispielsweise 100.000,00 € auf dem Girokonto im Vergleich zum Vorjahr nur noch 90.000,00 € Kaufkraft haben. Ihr Geld ist also 10.000,00 € „weniger wert“ geworden. Was passiert, wenn das Ganze noch ein paar Jahre so weitergeht, das kann sich jeder selbst ausmalen.

Wie kann man sein Vermögen schützen?

Und wie kann man unter diesen Bedingungen Vermögen aufbauen? Sachwerte gelten seit Jahrzehnten als Inflationsschutz. Das gilt für viele Sachwerte auch nach wie vor. Diamanten und Fotokunst sind nach wie vor sehr interessante Möglichkeiten, sein Vermögen inflationsgeschützt anzulegen. Zu Gold wird in der Krise auch gerne gegriffen, allerdings haben wir hier bereits Höchststände erreicht. Deshalb ist es mit

Vorsicht zu genießen. All diese Dinge werden mit Eigenkapital erworben.

Doch wie verhält es sich jetzt mit dem berühmtesten aller Sachwerte, der Immobilie?

Es kommt drauf an. Zum einen hängt es davon ab, ob man mit Eigenkapital oder Kredit finanziert kaufen möchte. Dann hängt es nach wie vor vom Standort ab. Es gibt sehr spannende Standorte, die in den letzten Jahren nur eine geringe Preissteigerung hatten. Hier lassen sich gute Mieten im Verhältnis zum Kaufpreis erzielen. Und langfristig ist auch eine Wertsteigerung der Immobilie selbst möglich.

Eine Immobilie in München kann derzeit nur eine sehr geringe Mietrendite erzielen. Und für die meisten ist sie mittlerweile unerschwinglich, da die wenigsten Menschen das Kapital dafür haben und sich noch weniger Menschen eine Immobilie bei den aktuellen Zinsen leisten können. Die Zinsen sind heute circa dreimal so hoch wie zu Beginn des Jahres. Und selbst da war es für viele Interessenten aufgrund der hohen Kaufpreise nicht möglich, eine Immobilie in München oder im Umland zu erwerben.

An anderen Standorten kann die vermietete Immobilie aber nach wie vor ein lohnendes Investment sein. Denn die Nach-

frage nach Mietwohnungen steigt. Und auch die Miethöhe steigt bedingt durch die erhöhte Nachfrage weiter an.

Ein besonderes Augenmerk sollte auch auf den Energieverbrauch der Immobilie gelegt werden. Zukünftig werden Vermieter mit hohem CO₂-Ausstoß stark zur Kasse gebeten. Das macht energieeffiziente Neubauten wieder interessanter.

Welche Immobilie an welchem Standort für Sie die richtige ist, sollten Sie mit einem Fachmann besprechen, der bundesweit passende Objekte für Sie bereithält.



Sachwertprofi GmbH
Ebersberger Straße 8
85570 Markt Schwaben
www.sachwert-profi.de
info@sachwert-profi.de
08121/7929957

**Einfach scannen und
Termin vereinbaren**



Weihnachtstipp:
hier erhältlich

Ein
Gutschein
 für SP Friseur ist DAS
 Geschenk für einen
 Menschen, dessen
 Wohlbefinden Dir am
 Herzen liegt.

Wir verpacken ihn auch hübsch

Wir lieben Feste: SP Friseur stylt dein Haar für jeden Event

Chic im Alltag macht glücklich. Bei festlichen Momenten soll es glänzen. Zaubermagische, aber auch freche, topp angesagte Looks – besonders jetzt zur Vorweihnachtszeit – sind unsere Spezialität.

Von jetzt auf gleich. Spontan.

Dein Terminkalender passt nicht zu deinem Date? Ultraknapp kalkuliert? Bei SP Friseur kann jeder ohne Termin vorbeikommen. Wir machen vieles möglich.

Steckfrisuren mit Leidenschaft

Nicht nur hierfür haben wir ein Faible. Wir sind auch stolz darauf, dass sich unsere kreativen und kunstvollen Steckfrisuren herumgesprochen haben und uns viele Kundinnen ihr Vertrauen schenken.

What a Man

Die voll im Trend gestylte oder eine klassisch perfekt geschnittene Frisur bringen den Typ des Mannes hervorragend zur Geltung. Wenn dann noch ein akkurat glatt rasiertes Gesicht oder ein sorgfältig in Form getrimmter Bart hinzukommen, sind die beachtenden Blicke sicher.



Ihr SP Friseur-Team.
Wir freuen uns auf Sie!



Ihre Adresse für Schönheit und Pflege



Besuchen Sie uns!

Wiegenfeldring 7
 85570 Markt Schwaben
 Telefon 08121- 3869

www.sp-friseur.de



ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. 13:00 Uhr – 19:00 Uhr Männertag
 Di. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr Kids & Studis
 Mi. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
 Do. 9:00 Uhr – 20:00 Uhr
 Fr. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
 Sa. 8:00 Uhr – 13:00 Uhr
 Bitte Termin vereinbaren – auch online!



ZU JAHRESBEGINN EINGEFÜHRT

Neues Parkraum-Management gut angenommen

„Im Zuge des Starts gab es nur wenige Beschwerden“ resümierte Bürgermeister Stolze, als er bei der Jahreshauptversammlung von Unser Markt Schwaben 2.0 über das neue Parkraum-Management berichtete. Die Nutzer kämen immer besser mit der Regelung zurecht. Ersichtlich wird das durch die Zahlen der Kommunalen Verkehrsüberwachung. Seit Anfang Februar gehen die Anzahl der Strafmandate bei ruhendem Verkehr zurück. Auch die Unternehmer bestätigen von ihren Kunden, dass wieder Parkplätze frei sind. Insgesamt freuen sie sich über ein deutlich aufgeräumteres Bild in der Ortsmitte. Die Option, das Parkticket per Handy zu zahlen, steigt langsam (siehe Extra-Kasten).

Erste Etappe geschafft

Bürgermeister Stolze erläuterte die Situation dieser 1. Umsetzungsphase. Mit 21 Dauer-Mietparkplätzen am Schloßgraben seien vor allem für Beschäftigte

der umliegenden Unternehmen PKW-Abstellmöglichkeiten geschaffen worden. Im Ortskern stehen für Kunden 97 markierte Stellflächen inkl. der Tiefgarage unter dem Marktplatz bereit. Die sogenannte Semmeltaste (Kurzparken für 10 Minuten) an den sechs Stationen wird gerne genutzt und genügt vielen Autofahrer*innen für schnelle Erledigungen. So manche Geschäftsinhaber erstatten auch die Parkgebühren, Nachfragen kann sich lohnen.

Doch der Gemeindechef sieht hier noch keineswegs das Ende der Reise. Das Parkraum-Management in Markt Schwaben soll behutsam ausgeweitet werden.

Für nächstes Jahr könnte ein Handwerker-Ausweis eingeführt werden. Sobald nach einem Jahr Laufzeit ausreichend belastbare Nutzerdaten vorlägen, würden sich Verwaltung und Gemeinderat gemeinsam aufmachen, um weitere Bereiche zu identifizieren. Unbefriedigend sei der wachsende Druck auf die Seitenstraßen. Hier würden noch Ideen gesucht, wie das Parken

für Anwohner klarer geregelt werden könne.

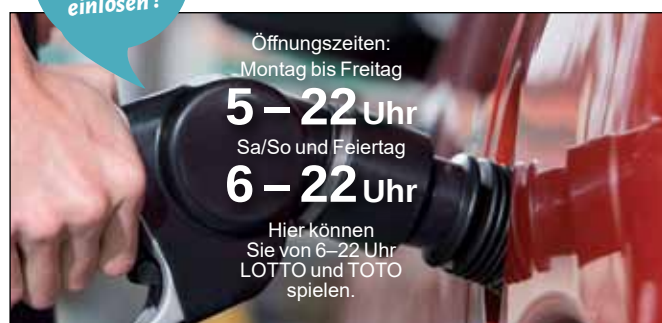
Erfreulich ist, dass die vermieteten Parkplätze im Schloßgraben gut genutzt werden und den Bereich rund um den Marktplatz sichtbar entlasten. Aktuell sind noch zwei Plätze ab 01.01.2023 verfügbar. Interessenten melden sich bitte beim Sachgebiet Öffentliche Sicherheit & Ordnung im Rathaus per E-Mail an: ordnungsamt@markt-schwaben.de. _____ GE

Wie funktioniert die Handybezahlung?

Interessant für alle, die öfter hier parken. Parkster-App herunterladen und installieren, Parkraum wählen (85601 Ortsmitte Markt Schwaben, 85602 Tiefgarage), „Auto auswählen und parken“ klicken, Konto anlegen, „Parken beginnen!“, Auto eingeben (auch mehrere möglich) – fertig. Die Parkplatzwächter sehen auf ihren Handgeräten die Fahrzeuge mit einem gültigen elektronischen Parkschein. Im Nachhinein kann sogar noch die Ablaufzeit geändert oder das Parken vorzeitig beendet werden. Die Rechnung wird per Mail zugesandt. Die Parkster-App wird auch in Ebersberg, Grafing oder Dorfen eingesetzt.



Hier City-Gutscheine einlösen!



AVIA Station Markt Schwaben
Wolfgang Jenuwein

Ebersberger Str. 46, 85570 Markt Schwaben
Telefon: 08121 60 39

Hier City-Gutscheine einlösen!



Gästehaus am Turm

- zentral gelegen, ruhige Seitenstraße, eigene Parkplätze
- Gemütliche Zimmer laden zum Verweilen ein.
- Alle Zimmer mit Dusche/WC, Haartrockner, Farbfernseher
- Transfer zu Bahnhof, Messe und Flughafen auf Anfrage

Ihre Familie Brand

Gschmeidmachergasse 2 – 4, 85570 Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 / 4 52 19, Fax 0 81 21 / 92 37 92
E-Mail: info@hotel-am-turm.com, www.hotel-am-turm.com

Mit Unterstützung des Vereins „Unser Markt Schwaben 2.0“ reisen 42 Interessierte zur Bregenzer Seebühne.

Japanische Tragödie auf österreichischem See

Liebe – Schwangerschaft – Trennung – Sorgerechtsstreit – Selbstmord

Unter diesen Schlagworten steht die Erzählung von Cio-Cio-San, genannt Butterfly. Cio-Cio-San liebt den amerikanischen Leutnant Pinkerton, bekommt ein Kind von ihm, wird verlassen, bevor der Leutnant nach Japan zurückkehrt. Er will ihr das Kind nehmen. Butterfly begeht Selbstmord.



Reise nach Bregenz

Puccinis „Madame Butterfly“ war der Mittelpunkt der diesjährigen Bregenzer Festspiele. Dieses Spektakel wollten sich 42 Interessierte nicht entgehen lassen und machten sich unter der Federführung von Walter Daschner an einem Freitagmorgen auf zur weltweit größten Seebühne im österreichischen Nachbarland. Nach einem Zwischenstopp mit Stadtführung in Wangen im Allgäu und einer

kurzen Verschnaufpause nach der Ankunft begab sich die Reisegruppe auch schon voller Erwartung zur Seebühne. Leider zeigte sich der Wettergott ungnädig, so dass die Aufführung nicht zu Ende gebracht werden konnte. Der guten Stimmung tat dies jedoch keinen Abbruch, wie Bildaufnahmen bezeugen.

Führung hinter die Kulissen

Vielleicht lag dies auch an der Vorfreude auf den Blick hinter die Kulissen der Seebühne, die

die Opernfreunde am nächsten Tag erwartete – immerhin beinahe genauso spannend wie die Aufführung selbst. Oder wussten Sie, liebe Leserinnen und Leser, dass bereits eine Stunde vor Aufführungsbeginn die schwimmende Bühne nicht mehr verlassen werden darf oder dass während einer Veranstaltung in einer Kantine auf der Seebühne bis zu 250 Personen verköstigt werden? Den Samstagabend genossen die Reisenden ausgelassen beim

Tanz, bevor sie sich am Sonntag auf die Rückreise in die Heimat machten.

Dank an Unternehmervereinigung

Organisator Walter Daschner schwärmte von der tollen Stimmung innerhalb der Reisegruppe und bedankte sich bei der Unternehmervereinigung Unser Markt Schwaben 2.0, die die Reise finanziell unterstützt hatte. Gute Vorzeichen für eine Wiederholung? _____ SV



Stadtführerin Christiane Sontheim begeisterte mit vielen Anekdoten für ihre Stadt Wangen im Allgäu.



Regen? Es gibt doch Planen. (Fotos: Walter Daschner)



Eine Hälfte der Reisegruppe auf der schwimmenden Bühne.

Passbild

Bewerbung

Business

Portraits

Familien

Hochzeit

Walter Daschner
Photography

Ihr Team rund um's Foto
in Markt Schwaben und Poing
www.foto-daschner.de

Workshops und Kurse
Fotowanderungen, Stadtpaziergänge und Fotoreisen
Streetfotografie

35 JAHRE GERD VIRGENS LANDSCHAFTSBAU GMBH

Junges und erfahrenes Team – Potential genutzt!



Vor 35 Jahren gründete Gerd Virgens seinen Landschaftsbaubetrieb. Im Jahr 2015 kam Andreas Stolze als Geschäftsführer dazu. Ihm und Jonas Schade übergab nun Gerd Virgens den Betrieb 2021 komplett. Der Name des Unternehmens ist geblieben.

Seither hat sich das Team in seiner Altersstruktur und seinem Tätigkeitsfeld immer breiter aufgestellt. Von den aktuell 10 Mitarbeitern konnten zuletzt einige für 12 Jahre, 20 Jahre und sogar 25 Jahre Betriebszugehörigkeit geehrt werden. Das neue Team hat seit Kurzem auch einen neuen zweiten Chef: Jonas Schade hat seine Ausbildung

im Betrieb gemacht und inzwischen die Meisterschule erfolgreich abgeschlossen. Seit vergangenem Jahr ist er neben Andreas Stolze Geschäftsführer, so dass auch auf dieser Ebene Erfahrung und Dynamik Hand in Hand gehen.

Die beiden Chefs sind auch stolz auf drei Auszubildende im 3. Lehrjahr: „Die jungen Leute bringen neue Ideen mit. Dadurch bleibt die Arbeit immer abwechslungsreich.“ Ausbildung liegt den beiden sehr am Herzen. Deshalb war die Entscheidung, ab September 2023 wieder Ausbildungsplätze zu schaffen, schnell gefällt. Landschaftsgärtner ist ein vielfältiger Handwerksberuf mit einer Bandbreite vom Bauen von Terras-



Die beiden Chefs: Andreas Stolze und Jonas Schade (v.l.)

sen, Wegen und Mauern über die Herstellung von Wasserläufen oder gar Teichen bis hin zum Anlegen von Pflanzungen und der Pflege von Gehölzen. Ob diese Arbeiten den jungen Menschen liegen, können sie gerne ausprobieren. „Wir freuen uns, wenn ihr bei uns ein Praktikum macht.“

Gerd Virgens Landschaftsbau ist als Mitgliedsbetrieb des Verbands Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Bayern e. V. ein echter Allrounder in seiner Branche. Für ihre Kunden im privaten Sektor, für Architekten oder Kommunen stecken sie all ihr Knowhow in die Pflege bestehender Anlagen genauso wie in die Realisierung von Neuanlagen.

Hört sich das interessant für Sie an? Dann melden Sie sich doch. Motivierte Mitarbeiter sind immer herzlich willkommen – Männer wie Frauen.

Neuanlagen
Pflege
Pflasterungen
Teichbau
Holzterassen
Pflanzungen



Im Garten- und Landschaftsbau kommt es oft auf das Zusammenspiel im Team an – jeder Einzelne trägt mit seinem Wissen und seiner Erfahrung zum finalen Ergebnis bei. Egal ob BauleiterIn, Maurer, GärtnerIn, SchreinerIn oder MaschinistIn. Ohne Teamwork geht hier nichts.

Auch du möchtest dein Wissen und deine Erfahrung in den Garten- und Landschaftsbau einbringen?

Bewirb dich jetzt

unter Tel. 08121-259255 oder
per E-Mail (mail@virgens.info)



Gerd Virgens Landschaftsbau GmbH · Finsinger Au 4 · 85570 Markt Schwaben · www.virgens.info · 0 81 21-25 92 55

Sicher durch den Winter

GUT VORBEREITET, WENN SCHNEE UND EIS ZUR HERAUSFORDERUNG WERDEN



Rechtzeitig zum Beginn des Winters sorgen wir mit unserem Winter-Check dafür, dass Sie mit Ihrem Auto auch bei Schnee und Eis jederzeit sicher unterwegs sind. Unsere Experten prüfen die wichtigsten Bauteile auf Funktionalität und machen Ihr Auto rundum fit für den Winter. Die kalte Jahreszeit stellt Mensch und Maschine immer wieder auf die Probe. Wer sich rechtzeitig auf die kalte Jahreszeit vorbereitet, spart sich hinterher viel Ärger. Das betrifft unter anderem Stichworte wie Kühlerfrostschutz, Kühlwasserstand, Scheibenfrostschutz, Scheibenreinigung, Scheiben-

wischer prüfen, Türdichtungen pflegen, Türschlösser ölen, Beleuchtung einstellen, Batterie checken, Winterreifen, Lackpflege und Autowachs. Die Liste ist lang und doch wohlüberlegt. Immer mehr Autofahrer verlassen sich daher auf den professionellen Winter-Check beim Bosch Car Service.

Warten Sie nicht, bis der kalte Winter eintrifft

Buchen Sie am besten gleich einen professionellen Bosch-Wintercheck, damit Sie auf alles vorbereitet sind. Übrigens: Damit Sie auch im Winter in ein wohlig warmes Auto steigen,

verbauen wir Ihnen auf Wunsch auch gerne eine Standheizung. Sie heizt das Auto vor, wenn der Motor noch längst nicht läuft. Meist per Fernbedienung, Smartphone-App oder Spracheingabe gesteuert, lässt sie sich bequem vom Wohnzimmer aus einschalten. Fahrzeugscheiben enteisen wir von Geisterhand, Schnee und Eis auf Dach, Fenster und Türen schmelzen geradezu dahin und auch dem Motor tut es gut, wenn Öle und Betriebsstoffe vorgewärmt werden. Wir prüfen vor allem die Funktion von sicherheitsrelevanten Komponenten Ihres Fahrzeugs.

WINTER-CHECK

- Beleuchtungsanlage
- Windschutzscheibe
- Hupe
- Batterie
- Kühlsystem
- Klimaanlage/Heizung
- Scheibenreinigungsanlage
- Scheinwerferreinigungsanlage
- Motor
- Motorölstand
- Winter-Räder/Reifen
- Bremsanlage

€ 9,90*

* Preise gelten für PKW.
Preis versteht sich als unverbindl.
Preisempfehlung inkl. MwSt.



Für Ihr Auto tun wir alles.



Fürmetz GmbH & CO.KG

Unsere Leistungen:

- **Öl-Service / Inspektions-Service**
Wir verwenden ausschließlich vom Fahrzeughersteller freigegebene Öle. Inspektion mit Erhalt der Herstellergarantie
- **Bremsen-Service**
Wir checken die Bremskraft Ihres Fahrzeugs und ersetzen bei Bedarf defekte oder verschlissene Bremsenteile
- **Glas-Service / Klimaanlage-Service**
Scheibenreparatur / Scheibenersatz / Scheibentausch für alle Fahrzeugmarken und Modelle
- **Elektrik- Licht- / Batterie - Service**
Einstellung Ihrer Scheinwerfer und Austausch defekter Leuchtmittel
Kostengünstige, schnelle Reparatur mit Qualitätsteilen
- **Reifen-Service**
Bequemer Service aus einer Hand: Wechsel, Montage, Wuchten, Einlagern zu günstigen Preisen
- **Unfallinstandsetzung**
Nach Herstellervorgaben
- **Fahrzeugvermessung / Kalibrierung Fahrassistenzsysteme**
Bosch Car Service auf höchstem Niveau
- **HU/AU Hauptuntersuchung /täglich**

Werkstatt Ersatzfahrzeug
Handwerker-Ersatzfahrzeug (Transporter geschlossen)
Webasto Einbaupartner




Schweigerweg 3
85570 Markt Schwaben

Telefon: 08121-223766
 Telefax: 08121-223767
 E-Mail: info@bsl-automobile.de
<https://www.bsh-automobile.de>

Öffnungszeiten
 Montag bis Freitag:
 07:30 - 18:00 Uhr
 Samstag:
 Notdienst 8:30 - 12:30 Uhr
 (nach telefonischer Anmeldung /
 telefonisch erreichbar)

TIPPS UND TECHNIK

BSH Automobile Fürmetz GmbH & Co.KG
BOSCH Car Service



Zeit für einen Wechsel Ihrer Scheibenwischer?

HOCHLEISTUNG BEI JEDER WITTERUNG

Wenn Regen, Schnee oder Hagel die Sicht spürbar einschränken, kann es auf den Straßen schnell gefährlich werden. Jetzt beweist es sich, was ein guter Scheibenwischer ist. Damit Sie gefährliche Situationen schneller erkennen und im Fall der Fälle rechtzeitig reagieren können, prüfen

wir gerne Ihre Scheibenwischer und ersetzen diese bei Bedarf durch qualitativ hochwertige und langlebige Wischblätter aus dem Hause Bosch. Die folgenden Zahlen geben einen ungefähren Eindruck davon, was Scheibenwischer von Bosch im Laufe ihres durchschnittlichen Lebens so alles leisten:

Scheibenwischer von Bosch in Zahlen

- Beseitigen knapp 8.600 Liter Regenwasser (ca. 8 ½ große Müllcontainer voll)
- Reinigen eine Fläche von ca. 430.000 m² (etwas über 60 Fußballfelder)
- Leisten ca. ½ Million Wischzyklen

**25%
Rabatt***

Jetzt bei Ihrem
Bosch Car Service!



Batteriecheck **AUCH IM WINTER SICHER STARTEN**

Es ist ein altbekanntes Problem: besonders in der kalten Jahreszeit machen Autobatterien schlapp. Sie liefern die Versorgungsspannung für den Motor (bei Verbrennern) und die Fahrzeugelektrik bzw. -elektronik. Damit ihnen dabei die Spannung nicht ausgeht, werden sie bei laufendem Motor von den Lichtmaschinen nachgeladen. Autobatterien gibt es in unterschiedlichen Größen und Formaten. Je nach Pflege und Wartung halten sie etwa vier

bis fünf Jahre. Damit auch Sie immer gut durchstarten, empfehlen wir, Ihre Autobatterie regelmäßig von unseren Fachleuten überprüfen, warten und bei Bedarf austauschen zu lassen; besonders vor dem Winter.

Hätten Sie es gewusst?

Haben Sie in der Garage einen Oldtimer oder ein Motorrad zur Überwinterung stehen? Dann sollten Sie die Batterie am besten vollladen, ausbauen und an einem kühlen Ort (ca. 10 Grad C)

überwintern. Alternativ können Sie natürlich auch ein Ladegerät zur Ladungserhaltung anschließen. Entsprechende Ladegeräte und fachliche Beratung erhalten Sie bei Ihrem Bosch Car Service.

Kostenloser** Batterie-Check für alle Marken und Modelle!

Wir prüfen, ob Ihre Batterie stark genug ist für den Winter. Fragen Sie uns gerne nach einem Termin!

**25%
Rabatt***

Jetzt bei Ihrem
Bosch Car Service!

** zzgl. Teile und Zusatzarbeiten. Nur für PKW-Starterbatterien.



FÜHRUNG DURCH DEN ENTSTEHENDEN SCHULKOMPLEX

Baustelle live erleben

Wo hat man Gelegenheit, seinen künftigen Arbeitsplatz bei der Entstehung zu besichtigen? Dieses ungewöhnliche Angebot nutzten Familien mit ihren Kindern und weiteren Neugierigen.

Die Idee zu den Führungen schon während der Bauphase war in der Arbeitsgruppe entstanden, die ergänzend zum Marktgemeinderat zum komplexen Thema Schul-Neubau eingerichtet worden war. Je ein Mitglied aus den fünf Fraktionen des Rates treffen sich regelmäßig, um sich tief in die Materie einzuarbeiten, vorzubereiten und ihre Fraktionen auf dem Laufenden zu halten. Ihre Vorschläge können dann im gesamten Gremium beschlossen werden. Von Anfang an war dieser Gruppe Transparenz wichtig, damit die Markt Schwabener*innen alle Phasen und Diskussionspunkte – auch die strittigen – nachvollziehen können. Alle Informationen, auch die finanziellen, sind auf der Website von Markt



Markus Steffelbauer geht auf alle Fragen detailliert ein.

Schwaben einsehbar (www.markt-schwaben.de/schulneubau). Die Führungen teilen sich die Mitglieder der AG auf: Matthias Mayr, Markus Steffelbauer und auch Michael Stolze waren schon einige Male an den Samstagnachmittagen vor Ort.

Schier unvorstellbare Zahlen

Dieses Bauprojekt sprengt jede bisherige Maßnahme der Kommune: für 1.122 Schüler*innen, auf knapp 13.000 qm Nutzfläche, 4.000 qm Dachfläche, mit 11.000 cbm Beton und 1.245 t Stahl.

Im Haushalt sind 69,5 Mio € für den gesamten Komplex eingestellt. Das ist nicht nur die größte Einzelmaßnahme bisher in der Geschichte der Marktgemeinde, sondern wird es auch auf lange Sicht bleiben. Aktuell sind bislang 61,4 Mio € vergeben. Die verbliebenen Gewerke werden aller Voraussicht nach den verbleibenden Puffer von 8 Mio € nicht aufzehren. Größte Änderung seit Baubeginn ist die nachträglich eingebaute Lüftungsanlage mit 1 Mio € Kosten. Steffelbauer ist über diese Entscheidung jedoch froh: Sie vermeidet einen riesigen Zeitaufwand für einen



Die Turnhalle wird komplett in Holzbauweise errichtet. Das Tageslicht dringt durch Oberlichte und eine große Glaswand.

Hausmeister, täglich alle Fenster zu öffnen und zu schließen. Den Strom hierfür liefert die PV-Anlage. Und auch für einen künftigen Batteriespeicher sind bereits Räume berücksichtigt.

Künftige Arbeitsplätze

Der Gemeinderat Steffelbauer zeigte den Besuchern, wie im Grundschulbau jeweils vier Klassenräume an einen offenen „Begegnungs-Raum“ angeschlossen sind. Auch im Bau der Mittelschule liegen je zwei Klassenräume an einem gemeinsamen Differenzierungsraum. Derzeit wird von der Schulleitung ein digitales Medienkonzept erarbeitet, dass bald im Gemeinderat vorgestellt werden wird.

Gestalterisch werden die Innenräume geprägt sein durch Sichtbeton, der nur noch eine staubabweisende Schicht er-

Hier City-Gutscheine einlösen!

Schreibwaren Schiegl
Bürobedarf – Lotto – Toto

Inh. Iris Reim

Marktplatz 9
85570 Markt Schwaben

Tel. 0 81 21 / 66 31
Fax 0 81 21 / 4 96 42

schreibwaren-schiegl@t-online.de

Sabine Roseburg · Heilpraktikerin

ROLFING® Faszientherapie
Craneo-Sacrale Osteopathie

Herzog-Ludwig-Str. 9, 85570 Markt Schwaben
Telefon (08121) 25 80 357
Mobil (0160) 7070935
E-Mail: sabine.roseburg@gmx.de

www.heilpraxis-roseburg.de

Hier City-Gutscheine einlösen!



htet, in beeindruckender Größe. Die Raumhöhe ermöglicht sogar Trampolinspringen.
eite Glasfront auf der Nordseite in den Raum. (Fotos: GE, SB)



Vier Klassenräume schließen an einen "Cluster"-Raum an.

hält, sowie durch heimische Weißtanne bei Türen und Möbeln. Für ein angenehmes Raumklima werden Linoleumbodenbeläge und Akustikdecken aus Holzwolle sorgen, sogenannte Sauerkrautplatten.

Für 702 Schüler*innen in der Grundschule sind 28 Klassenräume (sieben je Jahrgang), sieben „Cluster“-Räume plus sieben Fachunterrichtsräume für

Kunst, Musik, Werken & Gestalten vorgesehen. Die 420 Mittelschüler*innen haben künftig Platz in 14 Klassenräumen plus elf Fachunterrichtsräumen für Werken, Hauswirtschaft, IT, Physik und Chemie.

Außenrum

Die derzeit umlaufende Baustraße wird bereits zurück gebaut. Auf der Nordseite wird

dort die Tartan-Laufbahn Platz finden.

Eine Besucherin hat nach dem Gehweg gefragt, den die Schüler*innen als Verbindung zu den anderen Schularten nutzen. Er soll über die gesamte Bauzeit zugänglich bleiben. Später wird er an einer großen Fahrrad-Abstellfläche und einem Lehrkraft-Parkplatz vorbei führen.

Wer will auch mal schauen?

Bis zur Eröffnung, auch noch in diesem Jahr werden weitere Besichtigungstermine angeboten. Bitte Pressemeldungen auf Website und Markt-Schwaben-App beachten. — GE

Hier City-Gutscheine einlösen!



**FIT IN DEN WINTER
MIT TOLLEN MARKEN
UND SUPER ANGEBOTEN**

www.sport-kipfelsberger.de

SPORT
KIPFELSBERGER seit 1925
Markt Schwaben • Marktplatz 11

Adventskalender



Vom 1. bis 24. Dezember laden in diesem Jahr 14 Unternehmer unseres Vereins zu einer kleinen vorweihnachtlichen Aktivität ein. Die ganze Familie ist willkommen, es ist für jeden was dabei. Backen, Basteln, Lauschen oder einfach nur was Schönes machen – viele kleine Aufmerksamkeiten, die Sie auf Weihnachten einstimmen.

Details finden Sie auf unserer Facebook-Seite. Schauen Sie mal vorbei: facebook.com/UnserMarktSchwaben





Am Tag der offenen Moschee lud die Türkisch Islamische Gemeinde in Markt Schwaben alle Bürgerinnen und Bürger ein, das kunstvoll ausgestattete Gebetshaus der Muslime in der Bahnhofstraße 42 zu besuchen, um sich zu informieren.



RÜCKSCHAU AUF DEN 3. OKTOBER 2022

Tag der offenen Moschee

Der 3. Oktober, der Tag der Deutschen Einheit, wurde laut des Zentralrats der Muslime in Deutschland bewusst gewählt, um das Ziel einer religionsübergreifenden Verständigung zu veranschaulichen. Nicht nur optisch erhielt man einen Einblick in die Welt des Islam. Die kunstvoll gestaltete Inneneinrichtung wurde aus eigens importierten türkischen Fliesen erbaut. Farbenfroh und prunkvoll, mit wunderbaren Mustern und ehrwürdig ist die Moschee im Gebetsraum ausgestattet. Sie verleiht eine respektvolle Atmosphäre.

Informativ und gastlich

Den freundlich empfangenen Besuchern der Moscheegemeinde in Markt Schwaben wurde ein informatives Programm geboten. Die zumeist nichtmuslimischen Besucher bekamen einen sorgfältig zusammengestellten Info-Flyer überreicht, auf dem die wichtigsten Begriffe im Zusammenhang mit der Moschee und dem Islam erklärt wurden. Neben Tee und Kaffee im gemütlichen Gesellschaftsraum wurden den Gästen selbstgebackene süße Spe-

zialitäten angeboten und rundeten das Rahmenprogramm ab. Am frühen Nachmittag konnten die Besucher an einer ausführlichen Moscheeführung, unter der Leitung von Mahmut Yavuz, teilnehmen. Detailliert und gut auf die Interessen der Besucher vorbereitet wurden die wichtigsten Begriffe, allem voran die *Fünf Säulen des Islam* verständlich erklärt. Feierlich wurde es, als der Imam der Moschee, Yunus Kiransal, betete.



v.l. Referent Mahmut Yavuz, Imam Yunus Kiransal, Vorstandsvorsitzender Halil Demir

Die Teilnehmer wurden anschließend ermutigt, Fragen zu stellen, was rege angenommen wurde. So manches bisher Missverständene erschien dann in neuem Licht. Den Vortrag hielt ebenso Mahmut Yavuz, der schon sehr lange in Markt Schwaben lebt und vielen Bürgern bekannt ist.

Ein offenes Haus

Die Moschee in der Bahnhofstraße 42 kann jederzeit gerne mit vorheriger Kontaktaufnahme besucht werden.

SD



ELKE HUBERT RECHTSANWÄLTIN
MARKT SCHWABEN

RECHTSANWÄLTIN UND FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

ICH BERATE UND VERTRETE SIE ZU FOLGENDEN THEMEN:

- Familienrecht
- Einbürgerungsrecht
- Erbrecht
- Schenkungen/Übertragungen

GSCHMEIDMACHERGASSE 1 • 85570 MARKT SCHWABEN
Sekretariat 0 81 21/93 03-0 • RAin Elke Hubert 0 81 21/93 03-13
kanzlei@markt-recht.de • www.markt-recht.de

Reinhard
EISL

Steinmetzmeister
Marmor – Granit

GRABSTEINE
Inschriften
Restaurierungen

Anzinger Straße 25
85570 Markt Schwaben
Tel. 0 81 21/25 16 20
Fax 0 81 21/4 32 16

www.steinmetz-eisl.de

Hier City-Gutscheine einlösen!

NICHT NUR VON INNEN STRAHLEN

Man ist so
alt wie man
sich fühlt...

Hier City-
Gutscheine
einlösen!



... und dennoch sagt der tägliche Blick in den Spiegel, dass die Zeit nicht spurlos vorüber geht.

Sollten Sie sich gerne einmal verwöhnen lassen, sich eine Auszeit gönnen, dann ist ein Besuch in einem Wellness-Studio genau das Richtige. Eine Massage tut gut und lässt den Streß des Alltags vergessen.

Wenn Sie der Haut außerdem etwas Gutes tun möchten, gibt es inzwischen viele Möglichkeiten, jünger auszusehen und sich so auch besser zu fühlen. Vielleicht auch als Geschenk zu Weihnachten.





BEAUTY GUN



**Kennenlernangebot
1 x CoolLifting**

statt 119,00€ nur 89 €

CoolLifting

Die CoolLifting Technologie ist derzeit die effektivste Methode einer dauerhaften Hautverjüngung, dank ihrer non-invasiven Methode. Noch nie war es so einfach, eine faltenfreie, ebene und strahlende Haut zu bekommen. In Rekordzeit!

Erstklassiger Erfolg bereits nach der ersten Anwendung sichtbar.

Ihre Haut wird bereits nach einer einzigen Sitzung von nur 5 Minuten um Jahre jünger aussehen. Bereits innerhalb dieser kurzen Anwendungszeit erzielen Sie eine unmittelbare Wirkung, eine Glättung der Haut (Lifting), die selbst tiefe Falten reduziert und eine dauerhaft verjüngende Wirkung entfaltet.

Die straffende Gesichtsbehandlung ist schmerzfrei.

**WINTERANGEBOT
im Dezember**

statt 75,00€ nur 70 €



**HOT STONE
GANZKÖRPERMASSAGE**

EINE SEHR WOHLTUENDE MASSAGE
MIT WARMEN LAVASTEINEN.
LASSEN SIE SICH VERWÖHNEN!

BEDO Cosmetic Studio | Marktplatz 31 | 85570 Markt Schwaben | Tel. 08121-3205



Seelenwärmer aus dem Topf

Ungarische Gulaschsuppe

- 2 große Zwiebeln
- 2 Knoblauchzehen
- 2 EL Tomatenmark
- 2 EL Butterschmalz
- 500 g durchwachsenes Rindergulasch
- 1,2 l Rinderfond
- 1 Schuss Rotwein
- 1 Prise Salz
- 1 Prise Pfeffer aus der Mühle
- 3 EL Paprikapulver (rosen oder mild)
- 1 TL Zucker
- 2 Lorbeerblätter
- 1 TL Majoran
- 300 g Kartoffeln
- 1 Möhre
- 2 rote Paprikaschoten
- 1 EL gehackte Petersilie

Die ungarische Gulaschsuppe ist zu Recht ein Klassiker. Dieser pikante Genuss aus dem Suppentopf hat schon Generationen glücklich gemacht. Wir lassen sie heute aufleben in ihrer ursprünglichen Form.

Diese Suppe erfordert etwas mehr Zeit, aber es lohnt sich, denn auch mehrfach aufgewärmt bereitet sie uns ungetrübte Gaumenfreuden.



Zubereitung für 4 Personen Arbeitszeit ca. 2 Stunden | einfach

Die Zwiebel und die Knoblauchzehen klein hacken. Das Butterschmalz in einem Topf erhitzen, portionsweise das Rindergulasch hinzugeben und von allen Seiten scharf anbraten. Anschließend wieder aus dem Topf nehmen und bereitstellen. Zwiebeln, Knoblauch, Tomatenmark sowie den Zucker in das Bratfett geben und anschwitzen. Zum Schluß mit einem guten Schuss Rotwein ablöschen.

Gulasch, Rinderfond, Salz, Pfeffer, Paprikapulver, Majoran und die Lorbeerblätter in den Topf geben, gut durchrühren und mit dem Deckel abdecken. Bei kleiner Hitze für 1,5 Stunden schmoren lassen und ab und zu durchrühren.

Zwischenzeitlich die Kartoffeln schälen und in kleinere Würfel schneiden. Ebenso die Paprika würfeln und die Möhre in Scheiben schneiden. Alles in den Topf mit dem Gulasch geben und für ca. 20 Min. köcheln lassen. Zum Schluß die Petersilie hinzugeben.

Ein frisch gebackenes Baguette ist ein wunderbarer Begleiter für die Suppe und macht ein fertiges Gericht daraus.

Ein geschmacklicher Kontrast, jedoch als gute Ergänzung ist Salat ein besonderes Highlight. Vor, während oder nach der Suppe kann der schnell zubereitete aber raffiniert fein angemachte Salat mit Ziegenkäse der Mahlzeit noch eine besondere Note verleihen.

Zubereitung für 4 Personen Arbeitszeit ca. 15 Min. | einfach

Den Salat gründlich waschen, anschließend den Ziegenkäse in Würfel schneiden. Die Feigen ebenso waschen, halbieren und in Scheiben schneiden.

In einer Salatschüssel den Senf, Honig sowie den weißen Balsamico, Olivenöl, etwas Salz und Pfeffer miteinander mit dem Schneebesen zu einem gut durchmischten Dressing sämig rühren.

Den Salat auf dem Dressing verteilen und vorsichtig etwas vermengen. Den Käse darüberstreuen und mit den frischen Feigen garnieren. Portionsweise aufteilen. Nach Belieben salzen und pfeffern. Auch hier passt das Baguette hervorragend dazu.

Pflücksalat mit Feigen und Ziegenkäse

- 120 g Pflücksalat (z.B. Salatmischung aus jungem Spinat, Mangold, Ruccola und Lollo Bianco)
- 2 frische Feigen
- 200 g Ziegenkäse
- 1 TL Senf (mittelscharf)
- 1 TL Honig
- 4 EL gutes Olivenöl
- 4 EL weißer Balsamico-Essig
- Salz und Pfeffer





Als Handwerksbetrieb mit langjähriger Erfahrung stehen für uns bei Rupprichs Das Wohnwerk zukünftige Aufgaben an oberster Stelle. So verwundert es nicht, dass wir aus innerster Überzeugung und um den Ansprüchen unserer Kunden gerecht zu werden, an vielen Stellschrauben nach nachhaltigen Lösungen suchen.

Nicht selten werden wir von unseren Kunden gefragt: „Nachhaltiges Handwerk – geht das?“ Unsere Antwort: „Das ist unser Auftrag!“ Das fängt schon bei unseren Maschinen und Werkzeugen an: E-Autos, Digitalisierung sowie Waschanlage für Farbbroller. Auch mit achtsamem

Benutzen der Werkzeuge sorgen wir für Langlebigkeit und eine sinnvolle Ökobilanz.

Wir sind Maler und wirtschaften nachhaltig

Als Produkte setzen wir – wo immer möglich – im Außenbereich Materialien nach neuesten Standards ein. Zum Beispiel 100 % Weizenstroh als Einblasdämmung: direkt aus der Umgebung, ganz ohne Zusatzstoffe, Natur pur – ein echter Klima-Bonus und sogar mit Kfz-Förderung möglich.

Im Innenbereich kommen Lehm, Kalk oder Marmormehl zum Einsatz. Unsere Lieferanten wählen wir vornehmlich nach Regionalität aus, immer

MIT FREUDE LEBENSRAUM GESTALTEN



Wir machen nur nachhaltiges Handwerk!



mit dem Ziel, einen möglichst kleinen CO₂-Fußabdruck zu hinterlassen. Neueste Maschinenteknik entlastet unser Team und spart Ressourcen.

Wir sind Bodenleger und wirtschaften nachhaltig

Von den neuen Produktmöglichkeiten sind wir ganz be-

geistert: Maishaarteppiche, Wollteppichböden, Recyceltes Kunststoff für Teppiche uvm. Oder auch fugenlose Böden, so genannte Loftböden in Marmor-Kalkmischungen setzen wir gerne ein. Im Holzbereich fragen wir bei unseren Lieferanten immer nach: „Woher kommt das Holz?“ Auch hier hilft Maschinenteknik nach neuestem Standard wie Feinstaub-Absaugungen direkt an den Geräten.

Sie sehen: Bei uns in Rupprichs Wohnwerk leben wir nachhaltiges Handwerk. Wir wollen, dass unsere Kunden in ihrem Zuhause ein gutes Gefühl haben. _____

Ihre Spezialisten im Handwerk für Ihr Zuhause:

Im Handwerk

- Malerarbeiten
- Fassadensanierung
- Raumausstattung
- Parkett und textile Bodenbeläge
- Gardinen
- Sicht- und Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Polsterei
- Home Staging

Im Wohnwerk

über 1.500 m² Showroom



seit 70 Jahren
RUPPRICH
DAS WOHNWERK

Mehr Zeit für individuelle Beratung

Unsere **Beratungszeiten** buchbar: wir nehmen uns Zeit für Sie!

Vereinbaren Sie Ihren Wunschtermin für eine Beratung online.



Ebersberger Str. 8, 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 9314-0, info@rupprich-wohnwerk.de,
www.rupprich-wohnwerk.de



Hier City-Gutscheine einlösen!

2.0

VERKAUFSTELLE CITY-GUTSCHEIN

»Wir arbeiten am offenen Herzen von Markt Schwaben, also sehr nah am Bürger.«

Manfred Wenninger vor der Baumaßnahme zum Gewässerausbau Hennigbach, auf der Brücke im Angerl



Manfred Wenninger ist seit August 2020 als Techniker im Sachgebiet Straßen- und Tiefbau für die Gemeinde unterwegs.

Man sieht ihn oft draußen auf den Baustellen – derzeit vor allem in der Nähe des Hennigbachs. Hier hält er den Kontakt zu den Anwohnern und informiert die Bürgerinnen und Bürger zu den einzelnen Baumaßnahmen. Ihn und Uwe Müller, Sachgebietsleiter Straßen- und Tiefbau, begleitet „Wasser & Abwasser“ in ihrer täglichen Arbeit. Die Abteilung Bauen & Umwelt sieht sich als Wasserversorger, die sich zum einen

um die Reinheit kümmert, zum anderen um eine fachgerechte Entsorgung. Das bedeutet Gespräche mit übergeordneten Stellen wie Landrats-, Wasserwirtschafts- und Gesundheitsamt. Denn: „Wasser ist unser höchstes Gut“. Im Zuge des **Hochwasserschutzkonzeptes** sind gleich drei Maßnahmen an Hochwasserrückhaltebecken (HRB) geplant:

- Einbergfeld,
- Gigginger Bach und
- Rossacker.

Die größte Maßnahme ist dabei das Dammbauwerk Einbergfeld mit einem Rückhaltevolumen von 240.000 m³ Wasser. Diese Maßnahme wird die stärkste Verbesserung für den Hochwasserschutz in der gesamten Gemeinde ausmachen und somit auch einen schadfreien Durchfluss im Hennigbach ergeben. Insgesamt werden beim Hoch-

wasserschutz 14,5 Mio Euro für die Sicherheit investiert.

Die **Sanierung des Hennigbaches** musste dabei aufgrund des schlechten Allgemeinzustands vorgezogen werden, da bereits Gefahr in Verzug herrscht. Die betonierte Rinne ist sehr nah an den Grundstücken einiger Anwohner und bricht teilweise bereits aus. Teile der Straße am Hennigbach mussten sogar aufgrund des mangelnden Uferverbau gesperrt werden.

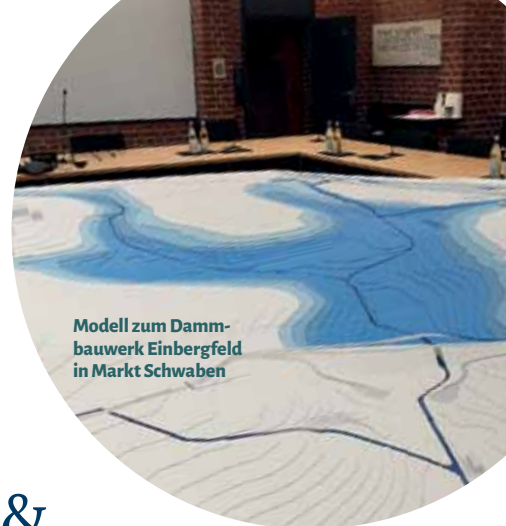
Aber auch der **Biber**, ein gefährliches Nagetier, bereitet beim Ausbau des Hennigbachs in Sachen Hochwasserschutz einige Probleme, weil er dort die Holzstämmen als natürliche Staudämme errichtet.

Auf einer **Gesamtlänge von 565 Metern** wird daher seit Juli dieses Jahres bauabschnittsweise entlang des Hennigbachs

gesperrt und die planmäßige Fertigstellung soll nach 18 Monaten, also zum Januar 2024, erfolgen.

In der **1. Bauphase** werden im Bereich von der Brücke Nagelschmiedgasse bis zur Heilmairbrücke Wasserbausteine in Kombination mit Gras bewachsener Böschung verbaut, sowie die Fundamente für den Fußgängersteg an den Schrebergärten hergestellt. Weiterhin wurde die Brücke „Am Angerl“ abgebrochen und neu erbaut. Die Fertigstellung und Brückenfreigabe ist für Mitte November 2022 geplant.

Und die nächste längerfristige Baumaßnahme steht bereits in den Startlöchern: Im Zuge der Erneuerung von Straße, Kanal, Wasserleitung und Glasfaser, ist der **Graf-Ulrich-Weg** ab dem 14.11.2022 abschnittsweise gesperrt. Die Baustelle beginnt



Modell zum Dammbauwerk Einbergfeld in Markt Schwaben

GROSSBAUSTELLE, TEIL 2

Hochwasserschutz & Gewässerausbau Hennigbach – Wir bauen für Sie!



Für Ihr Gebäude - Euer Zuhause!
Kommunale Wärmeversorgung

Beratung Tel. 08121/9802990





»Um die Arbeiter während der Bauphase zu schützen ist ein Schutzdamm an dieser Stelle erforderlich«,

erläutert Uwe Müller in seinem Büro.

ab der Kreuzung Markgrafenweg und wird bis circa Mitte 2023 fertiggestellt sein. Manfred Wenninger trifft hierfür gerade die Vorbereitungsmaßnahmen, wie z. B. auch die Einrichtung von Lagerplätzen für den Aushub. Denn diesen kann man nicht ohne Probleme wegfahren.

„Wir arbeiten am offenen Herzen von Markt Schwaben, also sehr nah am Bürger“ so Wenninger, „das gefällt nicht jedem, was wir machen.“ Kein Wunder, dass dabei der eine oder andere Konflikt entsteht. „Das ist

oft nicht einfach“ so Wenninger, „aber nach einem Gespräch kommt man gut miteinander aus.“ Deshalb seine Bitte nach mehr Verständnis: „Wir machen unsere Arbeit nicht, um die Bürger zu ärgern, sondern für den Ort. Einige unserer Arbeiten, wie Hochwasserschutz oder Kanalsanierung, kosten Geld und müssen gemacht werden. Wir sind Dienstleister für den Bürger.“

Weitere Informationen unter:
www.markt-schwaben.de/baustellen



Zwischen der bestehenden Bebauung geht es manchmal eng her. Hier ist Sicherheit oberstes Gebot. (Fotos: MSt, Rathaus)



Die beiden bogenförmig verlaufenden Seitenwangen der neuen Hennigbachbrücke im Angerl bilden an dieser Stelle zugleich das Bachbett.



Nur mit schwerem Gerät sind diese Erdmassen und Steine zu bewegen. Der Baggerführer beweist viel Feingefühl beim präzisen Einbau der Steine.

Hier City-Gutscheine einlösen!



der IT-Experte in Ihrer Nähe!

Wir bleiben für Euch erreichbar für Hilfe, Reparatur, Hardwarekauf, Beratung!!!

EINFACH MEHR SERVICE!

Bestellung und Abholung per Click & Collect ist weiterhin jederzeit möglich.

Marktplatz 16 • 85570 Markt Schwaben
Telefon 0 81 21/43 78 18
info@ebc-computer.de

www.ebc-computer.de



Bei Andrea Kiermaier bekommen Sie das „Rundum-Sorglos-Paket“ für Ihre geschäftlichen und privaten Weihnachtspresents. Statt der obligatorischen Flasche Wein:

Schenken Sie

... **Sinnvolles für Gesundheit und Schönheit**

... **Einzigartiges und Persönliches**

... **beste Qualität**

und zeigen Sie damit Ihre echte Wertschätzung.

BALD SCHON IST WEIHNACHTEN!

Aloe Vera – Ein echter Wert

Seit 5000 Jahren ist Aloe Vera als Heilpflanze bekannt. Ihre Rund 275 Inhaltsstoffe können Sie nutzen und Gesundheit und Schönheit verschenken. Nur hochwertigste Aloe Vera gelangt in die Forever-Produkte und ist deren Hauptbestandteil. Als Nahrungsergänzungsmittel erhalten Sie die Forever-Aloe seit 1978 in Apothekenqualität. Geballte Aloe Kraft für Zähne, Haut, Haare und Immunsystem. Suchen Sie in Ruhe Ihre perfekten Präsente aus – für Ihre Mitarbeitenden, Kund*innen und Lieben. Zeigen Sie durch exklusive

Schönheits- und Gesundheitsprodukte, wie wertvoll sie für Sie sind.

Individuelle Lösungen in jeder Preislage und persönliche Beratung sind selbstverständlich und bei Abholung noch bis 20.12.22 ist alles rechtzeitig bei Ihnen – hübsch verpackt, wenn Sie wünschen. „Rundum-Sorglos“ eben – Andrea Kiermaier verspricht nicht zu viel!

Erstmals gibt es in diesem Jahr bis 22. November 2022 auch drei Premium-Adventskalender zu attraktiven Einführungspreisen, für sie, ihn und die ganze Familie



Die Aloe Vera Pflanze wird von Hand geschält und sofort weiterverarbeitet.



Das wertvolle Blattinnere kommt ohne Verlust direkt vom Feld in die Produktion.

– besonders wertvoll schenken. Andrea Kiermaier freut sich auf Ihre Bestellung.

Hier City-Gutscheine einlösen!

Adventskalender

Dein Unikat mit 24 wunderbaren Originalprodukten
(so lange der Vorrat reicht)
Bestellung NUR per Mail
Vorauszahlung



Familienspaß

Aloe vera & Co. für kleines Geld
 Bis 22.11.22 NUR
 Dann 75 Euro 55 €



Gentleman

Auch Männerhaut liebt Aloe vera
 Bis 22.11.22. NUR.....
 Dann 145 Euro 110 €



Beauty-Power

Dein schönster Weihnachtslook
 Bis 22.11.22 NUR
 Dann 180 Euro 135 €







Andrea Kiermaier - kiermaier@fmg-global.com

Dein Rabattcode 1.11. - 31.12.22 für das komplette Angebot
 15 % -> vital24-GOLD15

Shop ->

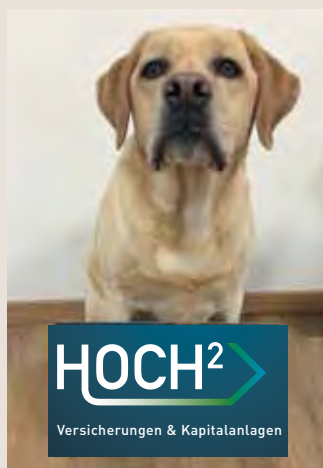


Die Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V. führt eine Doppelspitze in die Zukunft. Den ersten Vorsitz teilen sich zwei Mitglieder, die wir Ihnen gerne näher vorstellen.

Harald Johanssen & Niels Kakies



© Paul Königer



Herr Johanssen und Herr Kakies, bitte erzählen Sie ein wenig über sich:

HJ Ich bin 49 Jahre alt, geboren in München, und bin in Puchheim im Westen von München aufgewachsen. Als Kind und in der Jugend trieb ich sehr viel Sport, habe ein besonderes Faible für Handball und war darin richtig gut. Schon mit 14 Jahren habe ich mein Taschengeld mit dem Austragen von Zeitungen aufgebessert und später habe ich in der Gastronomie gejobbt. Mein besonderes Interesse, neben meiner Familie und dem Geschäft, gilt den kleinen Zügen und somit bin ich auch Mitglied beim örtlichen Eisenbahnclub. Weitere Hobbys sind Sport, insbesondere Schwimmen. Ich bin aktiver Rettungsschwimmer und Schwimmlehrer bei der DLRG in Erding. Weitere Interessen sind Zeitgeschichte und Politik. Das Kochen bereitet mir zudem viel Freude. Gerne bekoche ich meine Lebensgefährtin Jasmin und unsere beiden

Kinder. Jedoch nicht sehr oft, da mein ältester Sohn in Ingolstadt bei der Deutschen Bahn studiert. Letztlich gehören noch drei Katzen zur unserer Familie.

NK Mit meinen 45 Jahren liebe ich es, in der Natur zu sein. Ich wandere oder jogge gerne – am liebsten in Begleitung meiner Hündin Holly. Sie ist eine weitere Leidenschaft von mir und begleitet mich überall mit hin. Sie meistert den Alltag souverän, ganz gleich, ob es sich um ein Seminar oder als Begleitung ins Büro handelt. Derzeit bin ich ungebunden, was sich aber auch gerne ändern lässt...

Mein Lebenstraum ist es, einmal vor über 1000 Menschen einen Vortrag zu halten, beispielsweise über mein Lebensmotto: lebenslanges Lernen. Ich setze viel auf die persönliche Weiterbildung. Ich liebe es, vor Menschen zu sprechen – egal ob es sich um einen Vortrag oder um ein Seminar handelt.

Leben Sie in Markt Schwaben oder ist hier nur Ihr Büro?

NK Mit dem Büro sind wir im Mai 2016 von München nach Markt Schwaben gezogen. Ich selbst habe mir dann schon nach zwei bis drei Monaten eine Wohnung in Markt Schwaben gesucht. Die Ortschaft hat mir sehr gefallen und die Nähe zum Arbeitsplatz ist ein großer Vorteil für mich. Seit dem Brand des Büros im Januar 2022 wohne ich in Neufinsing, da ich zuvor im gleichen Haus gewohnt hatte.

HJ Lebensmittelpunkt meiner Familie ist schon seit 2011

Markt Schwaben und es gefällt uns außerordentlich gut hier.

Welches Studium oder welche Ausbildung haben Sie absolviert?

NK/HJ Wir sind beide Fachwirte für Finanzdienstleistungen (IHK). Das ist der Meisterbrief der Finanzberatungen. Harald Johanssen absolvierte darüber hinaus eine weitere Ausbildung im Bereich betriebliche Altersvorsorge und Entgeltmanagement. Ich bin ergänzend Digitalisierungsberater (IHK), habe eine weitere Ausbildung im Bereich Public Speaking beziehungsweise öffentlicher Rede absolviert.

Wie lange gibt es Ihr Unternehmen genau? Haben Sie es gemeinsam gegründet?

NK Harald und ich betreiben zusammen drei Firmen. Die älteste ist die bereits im Jahre 2010 gegründete Hoch2 Versicherungsmakler. 2019 gründeten wir zudem die Firmen Unternehmerkonzepte GmbH und Sachwerte Profi GmbH. Als Partner im Unternehmen ziehen Harald und ich absolut an einem Strang, ergänzen uns gut und verfolgen gleichberechtigt die selben Ziele. Wir können uns aufeinander verlassen.

Was wünschen Sie sich für die Zukunft hinsichtlich des Vereins?

NK Für Markt Schwaben wünsche ich mir noch mehr Zusammenhalt zwischen Bürgern und den Unternehmern. Wir leben in einer kleinen Ortschaft und sollten die Vorteile, die sich da-

raus bieten, noch mehr nutzen. Oft erfahren wir, wie gut es ist, einer starken Gemeinschaft anzugehören.

NK Wir wünschen uns ein digitaleres Markt Schwaben. Einen Ort, wo BürgerInnen auf Knopfdruck erkennen, wo sie Benötigtes oder Begehrtes vor Ort erwerben können. Ein weiteres Ziel ist es anzutreiben, verstärkt die Citygutscheine einzulösen. Generell werden wir an der Kundenbindung arbeiten und nachdrücklich anregen, Waren und Dienstleistungen vor Ort zu kaufen. Dazu gehört auch, aufzuklären, welche negativen Folgen der Onlinehandel auf unser Markt Schwaben hat. Es ist wichtig, dass alle wissen, welchen positiven Beitrag die Kunden leisten, wenn sie vor Ort einkaufen, da über die Gewerbesteuer ein erheblicher Teil zum Wohlstand des Ortes beiträgt, was ihn so lebenswert macht.

HJ Hinsichtlich unserer neuen Aufgaben wollen wir natürlich an die schönen Traditionen anknüpfen. Zuerst denken wir an den Weihnachtsmarkt, der dieses Jahr endlich wieder stattfinden wird. Künftig werden wir uns ein Stimmungsbild aller Unternehmen am Ort einholen, um ein objektives Bild zu haben. Wir wissen, dass unsere Arbeit im Vorstand nur dann Sinn ergibt, wenn wir Dinge tun, die von den Mitgliedern gewünscht sind.

Wir danken Ihnen herzlich für das Gespräch und wünschen für die Zukunft gutes Gelingen.

Sabine Drexler

Season to sparkle

Die neue XENOX Kollektion verbindet modernes Design mit filigranen Klassikern und sorgt mit dieser kraftvollen Symbiose für Abwechslung pur.



Die Kreationen aus recyceltem 925er Sterlingsilber mit wahlweise 18 Karat Vergoldung vereinen Coolness und Eleganz und lassen viel Spielraum für den eigenen Charakter.

Schmuck von XENOX wird mit viel Liebe designt und produziert, dabei achten wir auf die Verwendung von nachhaltigen Materialien und nutzen recyceltes Sterlingsilber.

Im Sinne der Nachhaltigkeit kompensiert XENOX unvermeidbare Emissionen und unterstützt Projekte, die den Klima- & Umweltschutz fördern.



Hier City-Gutscheine einlösen!



XENOX

EXKLUSIV BEI

Piller

Optik | Schmuck | Uhren

Marktplatz 9, Markt-Schwaben
 081 21 38 10 | www.piller-uhren-optik.de

UNTERNEHMERVEREINIGUNG UNTERSTÜTZT

Hilfe in der Not

Als Anfang des Jahres der Großbrand mitten in Markt Schwaben wütete, ist den Nutzern des Gebäudes förmlich der Boden unter den Füßen entzogen worden. Eine Betroffene war die Frühförderstelle des Einrichtungsverbundes Steinhöring, die dort Räumlichkeiten für therapeutische Arbeit mit Kindern im Vorschulbereich nutzte.

Marktgemeinde und Unternehmervereinigung reagierten sofort mit einer Spendenaktion. Von den eingegangenen 10.000 Euro flossen 3.000 an die Frühförderstelle. Doch nicht nur Geld

half den Pädagoginnen und Therapeutinnen, sondern vor allem neue Räume, die nun provisorisch genutzt werden können. Inzwischen ist wieder etwas Normalität eingekehrt. Ein guter



Liebe Unterstützer*innen
aus Markt Schwaben,



wir möchten uns, auch im Namen unserer Kolleg*innen, ganz herzlich für Ihre vielfältige und tatkräftige Unterstützung bedanken.

Der Brand in den Räumen unserer Frühförderstelle hat uns Anfang dieses Jahres sehr getroffen. Durch Ihre Hilfe konnten wir zunächst im Bauhof, dann in die Praxisräume in einem Haus der Familie Daschner unterkommen. Sie und Ihr Netzwerk haben bei der Renovierung unterstützt und Geld gespendet, so dass wir wieder Therapie- und Spiel-Material beschaffen konnten. Unsere Frühförderstelle konnte daher, auch dank des Engagements unserer Kolleg*innen, durchgängig Therapien für die Kinder anbieten.

Es war für uns sehr schön, so viel Hilfe zu erfahren!

Mit den besten Grüßen

Antia Macho, Leitung Frühförderstelle Markt Schwaben
Dieter Meier, Einrichtungsleitung Vorschulbereich
Dr. Gertrud Hanslmeier-Prockl, Gesamtleiterin

Zeitpunkt für die gesamte Leitung der Einrichtung, sich nun bei allen Unterstützern von Herzen zu bedanken (s. Brief oben).

Markt Schwaben und die Unternehmervereinigung wünschen weiter viel Freude bei der wertvollen Arbeit mit den Kindern.

Ihr Partner für mehr Sicherheit und Lebensqualität

- Alarmempfangsstelle | Notruf- und Serviceleitstelle nach EN 50518
- Sicherheitsdienste | Intervention
- Sicherheitsfachschule
- Gebäudedienste | Hausmeister- und Reinigungsdienste
- Logistikdienste
- E-Commerce | Service

24/7 für Sie vor Ort im Einsatz

Tel.: 0800-0-BAVADO (228236)

info@bavado.com | www.bavado.com

Innovativ. Systemrelevant.
Zuverlässig. Ihre Karriere
bei BAVADO.
bavado.com/jobs

BAVADO

SONNTAGSBEGEGNUNGEN FEIERN JUBILÄUM

In Markt Schwaben, für Markt Schwaben, über Markt Schwaben hinaus

30 Jahre gibt es inzwischen die Schwabener Sonntagsbegegnungen: 111 Dialoge - über 200 hochkarätige Persönlichkeiten als Mitwirkende - 15.000 Gäste - Markt Schwaben, Aschau, Berlin und Bielefeld als Veranstaltungsorte. Und immer wieder außergewöhnliche Projekte, die ihre Wirkkraft weit über Markt Schwaben und die spannenden Sonntagvormittags-Gespräche hinaus entwickelt und oft nachhaltige Spuren hinterlassen haben. Initiator Bernhard Winter nennt vier Beispiele, an die er mit besonderer Freude denkt:

Die lebendige Schulpartnerschaft zwischen dem Markt Schwabener Franz-Marc-Gymnasium und einem Gymnasium in Breslau, die nach der Sonntagsbegegnung des früheren polnischen Ministerpräsidenten Tadeusz Mazowiecki mit Schirmherr Hans-Jochen Vogel über „Grenzen überwinden“ ent-

standen ist. Vierzehn polnische Jugendliche haben ihn begleitet und bei Schülern aus unserem Ort übernachtet.

Die Begegnung zwischen Islam und Christentum, bei der Abt-primas Notker Wolf und der ägyptische Islamgelehrte Fuad Kandil über das Verbindende in den Weltreligionen geredet haben. Sufi-Derwische und eine benediktinische Mönchs-Schola haben für den musikalischen Zusammenklang gesorgt. Schüler haben Lessings „Nathan der Weise“ aufgeführt.

Die Bielefeld-Bethel-Integrationsprojekte: Eine bunt gemischte Gruppe aus Markt Schwabener Unternehmern und Managern und anderen Sonntagsbegegnungsgästen



Bernhard Winter (li., Foto: W. Daschner) blickt auf viele spannende Dialoge zurück, wie zum Beispiel über Fußball mit Dieter Hildebrandt und Thomas Hitzlsperger (o., Foto: E. Zimmermann), und mit besonderer Freude auf die kommenden Vorhaben.

fährt zusammen mit behinderten Menschen aus dem Betreuungszentrum Steinhöring – mit dabei die Rockband „Rotes Motorrad“ – im Bus zu einer Dialogveranstaltung mit Fest und Stadterkundung nach Bielefeld. Und nicht zuletzt die Hans-Jochen-Vogel-Gedächtnislesungen: Einmal in Berlin, einmal in Markt Schwaben haben Schülerinnen und Schüler mit Texten des früheren Bundesjustizministers und Münchener Oberbürgermeisters an diesen großen Politiker erinnert. Zeitzeugen wie Rita Süßmuth, sein Bruder Bernhard Vogel oder der bayrische Innenminister Joachim Herrmann haben von ihren persönlichen Begegnungen erzählt. Bei allen Markt Schwabener Veranstaltungen haben die Sonntagsbegegnungen durch das anschließende Mittagessen in den

örtlichen Wirtschaften, durch die Übernachtungen der von weit her angereisten Referenten, durch Gastgeschenke aus den örtlichen Läden, durch Spaziergänge durch unsere schöne Gemeinde auch zur Bekanntheit und Beliebtheit unseres Marktes beitragen können.

Markt Schwaben blickt auf 30 ertragreiche Sonntagsbegegnungs-Jahre zurück. Aber Initiator Bernhard Winter wäre nicht bereits den Blick in die Zukunft gäbe: Im kommenden Januar in Markt Schwaben ein Dialog über Gleichberechtigung zwischen Männern und Frauen, im Juni in Bielefeld die Roboter-Sonntagsbegegnung „Wer ist Mensch, wer ist Maschine?“, zum 100. Geburtstag von Hans-Jochen Vogel die dritte, hochkarätig besetzte Gedächtnislesung.

2.0

CITY-GUTSCHEIN

VERKAUFSTELLE

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

Schlappis Frauenzimmer

Constanze Schlappinger

Telefon 08121 / 2574219

Erdinger Str. 12, 85570 Markt Schwaben

Unsere Öffnungszeiten

Montag geschlossen

Di.-Fr. 9.30 Uhr–12.30 Uhr

14.30 Uhr–18.00 Uhr

Sa. 10.00 Uhr–12.30 Uhr

Mode | Taschen | Deko | Schmuck | Geschenke & mehr





Lokal ist einfach schlau

Sie werden immer beliebter:
die Citygutscheine von Markt Schwaben

Beschenkte können aus hunderten von Produkten oder Dienstleistungen in 26 Unternehmen auswählen. Sich eine Kleinigkeit gönnen oder auf was Großes sparen – vor Ort ist oft mehr geboten, als man denkt. Sehen Sie sich in diesem Journal bei den markierten Anzeigen um, stöbern Sie auf der Mitglieder-Seite (S. 36) oder informieren Sie sich auf der Website der Unternehmensvereinigung (s. QR-Code). Die neuen Aufkleber in den Schaufenstern sind weithin sichtbar.



Hier City-
Gutscheine
einlösen!



**Bauzentrum
Schmitt**

Baustoffe
Bauelemente
Fliesen
Galabau
Parkett/Laminat



IM FREIEN KOCHEN

mit der Outdoor Küche von **feuerwerk** made by **system & struktur**

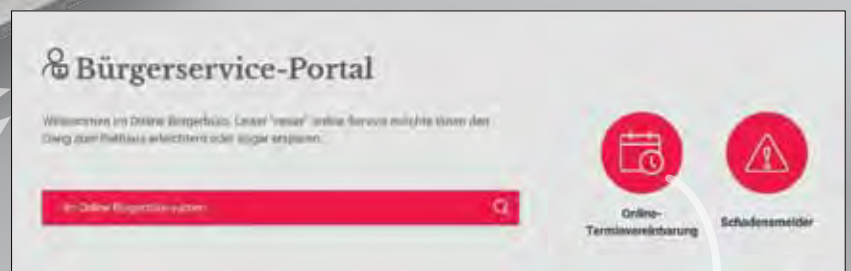
Heinrich Schmitt GmbH • 85570 Markt Schwaben • Tel.: 08121 / 9196-0 • info@bauzentrum-schmitt.de
www.bauzentrum-schmitt.de

© atelier16 PROFIFOTOGRAFIE

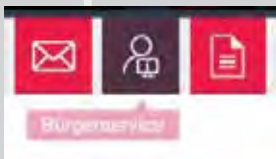

NEU: BEQUEM VON ZUHAUSE AUS

Online-Bürgerbüro der Marktverwaltung

„Mit dem neuen Online-Bürgerbüro möchten wir Ihnen den Gang zum Rathaus erleichtern oder sogar ersparen“, berichtet Bürgermeister Michael Stolze über den neuen Service der Verwaltung. „Finden Sie auf einen Blick die gängigsten Services und Anträge.“



Der Online-Service ist nun erweitert worden und bietet mehr als 100 Dienstleistungen aus den Bereichen Ausweisdokumente, Standesamt, Bauen und Wohnen, Verkehr und vieles mehr. Informieren Sie sich einfach und bequem vorab – unabhängig von Öffnungszeiten. Auf der Website der Marktgemeinde führen mehrere Wege zum Bürgerservice-Portal: über



das Symbol „Bürgerservice“ ganz oben unter dem Bannerbild auf der Startseite oder direkt über die Bürgerservice Online Kachel etwas weiter unten rechts auf der Startseite. Der Direktlink – gleich oben im Bannerbild – lautet: **www.markt-schwaben.de/buergerserviceportal**



Hier City-Gutscheine einlösen!

Sehen Sie sich um

Der neue Bürgerservice-Bereich der Gemeindeverwaltung erstrahlt im benutzerfreundlichen Design, mit sieben Kategorien (Kacheln) für die häufigsten Anfragen von Ausweisdokumenten über Standesamt bis hin zur Veranstaltungsplanung. Hinter der ersten Kachel werden alle Dienstleistungen von A bis Z angezeigt.

Die Kategorien bilden die gängigsten Anfragen bzw. Anträge ab und bieten den Direktlink zur gewünschten Dienstleistung. Auf der folgenden Unterseite finden Sie sämtliche Informationen wie den Verfahrensablauf, die Zuständigkeiten, die Ansprechpartner im Rathaus, die erforderlichen Unterlagen, die Frist & Dauer, aber auch Kosten und rechtlichen Grundlagen.

Gleich mal ausprobieren

Auf der Startseite des Online-Portals stehen über den Button „Online-Terminvereinbarung“ die gängigen Erledigungen der Verwaltung direkt zur Verfügung. Sie können hier viele Amtsgänge in den Bereichen Bürgerservice, Standesamt, Friedhofsverwaltung, Gewerbeamt und Fundbüro vorbereiten und direkt einen Termin beim Bürgerservice vereinbaren. Auch finden Sie hier die entsprechenden Formulare, die zum Teil online ausgefüllt und an das Rathaus übermittelt werden können. Am Beispiel einer Wohnsitzveränderung sehen Sie den Ablauf: welche Unterlagen mitzubringen sind und wie lange der Termin dauern wird. Der Termin kann im nachfolgenden Fenster gebucht werden – in den nächsten Tagen oder Wochen im Voraus – der umgehend bestätigt wird. Eine Terminerinnerung ist per E-Mail oder SMS wählbar. Manch artverwandte Dienstleistungen können auch auf einen Termin gelegt werden (z. B. Kinderreisepass beantragen und Reisepass verlängern). Falls doch kein passender Termin zur

Rathaus-Chef
Michael Stolze:
„Wir freuen uns über diesen verbesserten Bürgerservice auf unserem Weg hin zum digitalen Rathaus.“



TAG WERK
BIO
MARKT
 MARKT SCHWABEN

Frische aus der Region

Unsere Verantwortung – Ihr unbeschwerter Einkauf

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8:00 – 19:00 Uhr · Sa. 8:00 – 15:00 Uhr
 Wiegenfeldring 7 (Zufahrt über Geltinger Straße)
 85570 Markt Schwaben · Tel. 08121 46 78 3



Gewerbe

- > Gewerbebeantragung
- > Gewerbeummeldung



Bauen & Wohnen

- > Baugenehmigung
- > Flächennutzungsplan



Umwelt & Kreislaufwirtschaft



Veranstaltungen & Verkehr

Verfügung steht, können Sie weiterhin telefonisch an die Verwaltung herantreten: **08121/418-0**.

Inzwischen bietet die Homepage der Gemeinde eine verbesserte Schlagwortsuche und Direktverlinkungen zu den Formularen, Satzungen, Mitarbeitern und zum Ratsinfor-

mationssystem (RIS). Über die „schnell gefunden“ Links können das Fundbüro, die Notdienste und die beliebte MarktSchwabens App aufgerufen werden. Abschließend sehen Sie im Bürgerservice-Portal auch die Öffnungszeiten vom Rathaus sowie aller Liegenschaften. [SB/GE](#)



Foto 2022

Schwarz-Weiß-, Farb-Fotografien, AV-Schau



JAHRESAUSSTELLUNG

CAMERA-CLUB

26. / 27. November 2022

jeweils 10 – 18 Uhr, Rathaus-Foyer Markt Schwaben

2021 errang der Club den Titel eines internationalen Städtemeisters bei einem Wettbewerb zwischen fünf österreichischen und vier weiteren bayerischen Fotoclubs. Auch 2022 gewann er diese Städtemeisterschaft und bewies: Die gute Leistung von 2021 war keine Eintagsfliege. 20 Autorinnen und Autoren zeigten eine Auswahl an Fotoarbeiten. Ihre Bilderserien entstanden in 2021 – vor allem während eines Clubprojektes zum Thema "Menschen mit Musik". Die Motive von FOTO 2022 reichen von klassischen Themen bis hin zu experimenteller Fotografie. Eine Überblendschau fehlt auch dieses Mal nicht. *red*

****seit 1997****

Schlappinger

Immobilien & Finanzierungen

www.schlappinger-immobilien.de



Alte Bräuhausgasse 5 · 85570 MARKT SCHWABEN
Telefon 081 21/43 71 49 · info@schlappinger-immobilien.de

UNSERE MITGLIEDER - IHRE UNTERNEHMEN

Geballte Vielfalt für Sie

Verehrte Leserinnen und Leser, unsere Marktgemeinde bietet eine große Vielfalt an Geschäften und Betrieben, an Handwerken und Dienstleistungen. So nah, so verlässlich, so persönlich – das macht Shoppen und Beratung zum wahren Vergnügen. Auch die Unternehmer freuen sich, wenn sie ihre Kund-

schaft persönlich kennen lernen dürfen. Das schafft Verbindlichkeit auf beiden Seiten. Gelebte Geschäftsbeziehungen generieren aber auch Gewerbesteuer vor Ort, die wiederum dem Gemeindegeld und somit allen Bürger/-innen von Markt Schwaben zugute kommt. Eine echte Win-Win-Situation.

*Citygutscheine
Haben Sie noch welche
in der Schublade? Dann her
damit. Inserierende Unter-
nehmen winken Ihnen mit
einer Sprechblase zu (s.u.)
Viel Vergnügen!*

VERKAUFSSTELLEN

**RUPPRICH
DAS WOHNWERK**
Ebersberger Straße 8

TAGWERK
Wiegenfeldring 7

BLUMEN FRICK
Marktplatz 28

**SCHLAPPIS
FRAUENZIMMER**
Erdinger Straße 12

A. u. B. Treuhand
Steuerberatungs GmbH
www.aub-treuhand.de

Andrea Kiermaier, Vitalcoach
kiermaier@forever-med.com

Architekturbüro Hache GmbH
www.architekt-hache.de

Auto Amato e.K.
www.autoamato.de

Bauzentrum Schmitt GmbH **C-G**
www.bauzentrum-schmitt.de

BAVADO Holding GmbH
www.bavado.com

BE DO Cosmetic Studio **C-G**
www.be-do-cosmetic.de

Blumen Frick **C-G VK**
www.blumen-frick.de

Brummer Offsetdruck GmbH
www.brummer-druck.de

BSH Automobile Fürmetz
GmbH & Co. KG
www.bsh-automobile.de

Buchhalterin, Ilona Waldecker
zahlenrenner@web.de

DAHMS solutions GmbH
www.dahms-solutions.de

DEMARTER
Inszenierte Kommunikation
www.demharter-kommunikation.de

Der Technik-Designer **C-G**
Fernseh Götze GmbH
www.dertechnikdesigner.de

EBC-Computer GmbH **C-G**
www.abc-computer.de

Elektronik & Service Lauber UG
Walter Lauber
W.Lauber@es-lauber.de

AVIA Station **C-G**
08121-6039

FahrBar Markt Schwaben
www.fahrbar.shop

Foto Daschner –
Walter Daschner Photography
www.foto-daschner.de

FS Physio – Praxis für
Physiotherapie & Osteopathie
www.fsphysio.de

Future Construct
Immobilien, Kapitalanlagen,
Finanzdienstleistungen
www.futureconstruct.de

Gästehaus am Turm **C-G**
www.hotel-am-turm.com

Gerd Virgens
Landschaftsbau GmbH
www.virgens.info

Gesundheitszentrum **C-G**
Markt Schwaben
www.mehrleben.biz

Gienger München KG
www.gc-gruppe.de

Haarstudio Elisabeth
www.haarstudio-elisabeth.com

Heilpraxis Roseburg **C-G**
www.heilpraxis-roseburg.de

Hoch 2 Versicherungsmakler
OHG, www.hoch2.bayern

HUBSIE –
Hygiene und Arbeitsschutz **C-G**
www.hubsie.de

INJOY Markt Schwaben
www.injoy-markt-schwaben.de

*Hier City-
Gutscheine
einlösen!*

2.0

CITY-GUTSCHEIN

VERKAUFSTELLE

- ✿ Schnittblumen
- ✿ Topfpflanzen
- ✿ Trauerfloristik
- ✿ Aktuelle Floristik
- ✿ Kranzbinderei
- ✿ Fleurop Lieferservice
- ✿ Dekorationen für jeden Anlass

Blumen Frick

Marktplatz 28 • 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 3870 • Fax 08121 49618
www.blumen-frick.de

Elektronik & Service Lauber UG

(Fachgeschäft)



- Elektrogeräteprüfung nach DIN VDE 0701-0702
- Installation und Wartung von Rauchwarnmeldern nach DIN 14676

Im Wiegenfeld 18 b | 85570 Markt Schwaben
Tel. +49 (0)8121 3790 | w.lauber@es-lauber.de



Kalhofer
Folien und Verpackungen
www.kalhofer.de

Krechel Nagelstudio
www.nagelstudio-marktschwaben.de

C-G

Kreissparkasse
München Starnberg Ebersberg
www.kskmse.de

KUMS Kommunalunternehmen
Markt Schwaben AöR
www.kums-markt-schwaben.de

Mannsbuid – Männermode &
Geschenkartikel
www.mannsbuid.de

Marktgemeinde
Markt Schwaben
www.markt-schwaben.de

Marmor-Granit-Eisl
Reinhard Eisl – Steinmetzmeister
www.marmor-granit-eisl.de

C-G

Metzgerei Gantner
www.metzgereigantner.de

Münchner Bank eG
www.muenchner-bank.de

Munich-Pixels GmbH
www.munich-pixels.de

Ofenhaus Scheuerecker
www.ofenhaus-scheuerecker.de

Optik Gahbauer
www.optik-gahbauer.de

C-G

Praxis für Psychotherapie
und Lebensberatung
Bernhard Winter
www.winternetz.net

Privatbrauerei Schweiger GmbH
www.schweiger-bier.de

PS Finanzberatung GmbH
www.ps-finanzberatung.de

Pustebume – Kinder-
mode und Spielwaren
[www.facebook.com/
Pustebume.Adlberger.Heinz](http://www.facebook.com/Pustebume.Adlberger.Heinz)

C-G

Rechtsanwalt Holger Fischer
Rechtsanwältin Elke Hubert
in Bürogemeinschaft
www.markt-recht.de

Rupprich Das Wohnwerk
Renovieren und gestalten
www.rupprich-wohnwerk.de

C-G VK

Schlappis Frauenzimmer
08121/2574219

C-G VK

SCHLAPPINGER
Immobilien & Finanzierungen
www.schlappinger-immobilien.de

C-G

Schmitt-Beton GmbH & Co. KG
www.schmitt-beton.de

Schnitzelgaudi
www.schnitzelgaudi.de

Schreibwaren Schiegl
www.schreibwaren-schiegl.de

C-G

Schweiger Brauhaus
www.schweiger-brauhaus.de

C-G

Sport Kipfelsberger GmbH
www.kipfelsberger.de

C-G

sportsisters
marktschwaben@sportsisters.de
www.sportsisters.de

Steuerring
Andreas Maspohl
www.steuerring.de/maspohl

Tagwerk Naturkost
GmbH
www.tagwerk-marktschwaben.de

C-G VK

Taxi- & Chauffeurservice
Niklas GbR
www.taxi-marktschwaben.de

TOWASAN Karate Schule
Markt Schwaben
www.karate-markt-schwaben.de

C-G

TUI TRAVELStar RT-Reisen
www.rt-reisen.de

Uhren-Schmuck-
Augenoptik Piller
www.piller-uhren-optik.de

C-G

Unternehmer-Konzepte GmbH
www.unternehmer-konzepte.de

Wäsche am Marktplatz
www.dessous-markt-schwaben.de

C-G

Weindl Landtechnik
www.landtechnik-weindl.de

X³ Architekten GmbH
www.x3architekten.de

ZUHAUSE Zuverlässige Haus-
meister- und Serviceleistungen
www.zuhausein.bayern

C-G CITY-GUTSCHEIN

VK VERKAUFSSTELLE

OFEN HAUS Scheuerecker

Kachelöfen
Heizkamine
Kaminöfen
Öfen-Herde

Benedikt Scheuerecker, Ofensetzermeister
Färbergasse 25, 85570 Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 / 34 05, www.ofenhaus-scheuerecker.de

**A. u. B. Treuhand
Steuerberatungs GmbH**

- Steuerfachwirt
- Steuerfachangestellte
in Teil- oder Vollzeit

Frau Wörndl, Tel.: 08121/93080
Mail: info@aub-treuhand.de
www.aub-treuhand.de

Bavado Holding GmbH

- Bürokräfte zur
Datenerfassung
- Fachkraft für Schutz und
Sicherheit in Notruf- und
Serviceleitstelle
- Mitarbeiter Notruf- und
Serviceleitstelle
- Mitarbeiter für die
Betriebsorganisation
- Bürokraft Fuhrparkmanage-
ment und Liegenschaften
- Revierfahrer für
Sicherheitsdienst

Tel.: 08121/4750380
bewerbung@bavado.com
www.bavado.com

Fahrbar Markt Schwaben

- Mitarbeiter/in Werkstatt
in Teil- oder Vollzeit
- Mitarbeiter/in Verkauf
in Teil- oder Vollzeit

Tel.: 08121/7604838
info@fahrbar-marktschwaben.de
www.fahrbar.shop.de

FS Physio Schmitzberger

- Physiotherapeut in Vollzeit

Tel.: 08121/40420
kontakt@fsphysio.de
www.fsphysio.de

Neuer Job?*

**INFORMIEREN LOHNT SICH!
FINDEN SIE, WONACH SIE
SUCHEN – PRAKTISCH
VOR DER HAUSTÜR.**

Gesuche m/w/d.

**Gesundheitszentrum
Markt Schwaben –
Ansgar Spörlein & TEAM**
Physiotherapeut*in

(Zimmer/ Wohnung bei Bedarf
vorhanden)

Tel.: 08121/220777
info@mehrleben.biz

- Gesundheitstrainer/in
in Teilzeit

Herr Hummitzsch
Tel.: 08121/220844
fitness@mehrleben.biz

Ausbildung

- Sport- und Fitness-
kaufmann/-frau

Tel.: 08121/220777
fitness@mehrleben.biz
www.mehrleben.biz

*Jobangebote nach eigener
Recherche – ohne Gewähr.

Gienger München KG

- Mitarbeiter für die
Personalabteilung
- Innendienstmitarbeiter
techn. Verkauf Pumpen &
Wasseraufbereitung
- Lohnbuchhalter Technischer
Verkauf & Installation

Frau Puntus, Tel.: 08121/44793
personal.gienger@gc-gruppe.de

- Außendienstmitarbeiter
(m/w/d) Haustechnik

Hr. Schöppner, Tel.: 08121/44411
personal.gienger@gc-gruppe.de

Ausbildung

- Kauffrau/Kaufmann im
Einzelhandel
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Berufskraftfahrer
- Kauffrau/Kaufmann
für Spedition und
Logistikdienstleistungen

Duales Studium

- Kauffrau/Kaufmann
für Groß- und
Außenhandelsmanagement

Online-Bewerbung unter
www.gc-gruppe.de

**Marktgemeinde
Markt Schwaben**

- Sachbearbeiter/in Schwer-
punkt Geoinformationssystem

Herr Müller, Tel.: 08121/418161
personal@markt-schwaben.de

- Architekt/in oder Bauingeni-
eur/in Fachrichtung Hochbau

Fr. Schmidtke, Tel.: 08121/418164
personal@markt-schwaben.de

- Verwaltungsfachangestellte/r
für das Sachgebiet Planen und
Bauen

Hr. Rohwer, Tel.: 08121/418159
personal@markt-schwaben.de

Ausbildung

- Auszubildende/r zur/zum
Verwaltungsfachangestellten

Frau Günther, Tel.: 08121/418119
personal@markt-schwaben.de
www.markt-schwaben.de

Metzgerei Gantner

- Metzgereifachverkäufer/
verkäuferin auf 450€-Basis
- Küchenhilfe auf 450€-Basis

Herr Gantner, Tel.: 08121/3766
Handy: 01714262946
manfred@metzgereigantner.de
www.metzgereigantner.de

Rupprich – Das Wohnwerk

- Raumausstatter/Verkäufer
für Gardinen
- Raumausstatter, alternativ
Boden- oder Parkettleger
- Allroundhandwerker

Frau Lauton, Tel.: 08121-93140
info@rupprich-wohnwerk.de
www.rupprich-wohnwerk.de

Schmitt-Beton GmbH & Co. KG

- Betonpumpenfahrer
- Betonmischerfahrer
- Maschinist für Anlagen und
Fahrzeuge

Tel.: 08121/919080
info@schmitt-beton.de
www.schmitt-beton.de

**Uhren-Schmuck-Augenoptik
Piller**

- Augenoptikermeister*in
in Teil- oder Vollzeit

Herr Piller, Tel. 08121/43610
info@piller-uhren-optik.de
www.piller-uhren-optik.de

Max Weindl Landtechnik

- Auszubildende zum
Land- und Baumaschinen-
mechatroniker/-in
- Initiativbewerbung

Frau Nagler, Tel.: 08121/7693317
d.nagler@weindl-landtechnik.de
www.landtechnik-weindl.de

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

pustebume **Kindermoden
Spielwaren**

Marktplatz 26,
T. 08121-46982

geöffnet:

Montag bis Freitag
9:00-12:30 u. 15:00-18:00
Samstag 9:00-13:00 Uhr
pustebume.marktschwaben@gmail.com

Winterjacken, Schnee- und
Skibekleidung
alles bereit für den
Winter
Kinder-Größen von
44 bis 176

BÜRGERINFORMATIONSBROSCHÜRE MARKT SCHWABEN

Warnung vor betrügerischer Anzeigenwerbung und Trittbrettfahrern!

Aus gegebenem Anlass weist die Marktgemeinde darauf hin, dass dubiose Firmen unerlaubt Anzeigen aus der Bürgerinformationsbroschüre „Leben in Markt Schwaben“ kopieren, um Anzeigenaufträge für andere fragwürdige Publikationen zu erschleichen und in Abo-Fallen zu locken.

Pressesprecherin Sabrina Biertz: "Die Vorgehensweise ist sehr penetrant, oft wird direkt eine Rechnung oder gar eine Mahnung verschickt und mehrmals angerufen.

Vom Geschäftsgebaren dieser „Trittbrettfahrer“ distanzieren wir uns ausdrücklich!" Die nächste Bürgerinformationsbroschüre in der 9. Auflage wird zum Ende des kommenden Jahres erscheinen. Die Ausschreibung und der Anzeigenvertrieb hierfür wird dann im Frühjahr 2023 erfolgen. Der beauftragte Verlag/Redaktionsbetrieb wird sich in jedem Fall mit einem vom Bürgermeister ausgestellten Autorisierungsschreiben ausweisen können.

Wir bitten um Beachtung.



Impressum

Herausgeber: Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V., info@unser-markt-schwaben.de

Vorstand (V.i.S.d.P.):

Harald Johanssen, Ebersberger Str. 8, Markt Schwaben

Redaktion: journal@unser-markt-schwaben.de;

Sabine Drexler, Gertrud Eichinger, Sandra Vogt, Sabrina Biertz

Auflage: 6.700, **Druck:** Offsetdruck Brummer GmbH, Bahnhofstr. 11, 85570 Markt Schwaben

Das Infojournal „Unser Markt Schwaben 2.0“ wird kostenfrei an alle Haushalte im Marktgemeindegebiet Markt Schwaben verteilt. © 2016-2022 Design für Kommunikation, Finsing

Dieses Journal wurde mit Sorgfalt erstellt. Dessen ungeachtet kann für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte keine Gewähr übernommen werden. Alle Angebote und Preisangaben sind freibleibend und unverbindlich. Die inhaltliche Verantwortung der Texte liegt beim jeweiligen Autor/bei der jeweiligen Autorin. Für Einsendungen von Texten und Fotos muss sicher gestellt sein, dass die Urheberrechte vorhanden sind bzw. eine Einwilligung zur Verwendung vorliegt. Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V. übernimmt bei Einsendungen keine Haftung für Verstöße gegen das Urheberrecht. Reproduktionen, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und Quellenangabe gestattet. Hinweise und Anregungen werden gerne für kommende Ausgaben entgegen genommen.

DANKE
für Ihr Vertrauen!

WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2022

ausgezeichnet vom Autofahrer

118429 zufriedene Autofahrer
haben dieses Jahr abgestimmt und
Freie Werkstätten mit dem Qualitätssiegel
WERKSTATT DES VERTRAUENS ausgezeichnet.
Wir gehören dazu!

AutoAmato e.K. IHRE MOBILITÄT LIEGT UNS AM HEART

CREATIVE TECHNOLOGIE

- REPARATUR / WARTUNG ALLER MARKEN
- REIFEN / BREMSEN / AUSPUFF USW.
- GLASSCHÄDEN
- UNFALLINSTANDSETZUNG
- VERKAUF UND SERVICE

Geltinger Straße 9
85570 Markt Schwaben

Telefon 081 21 / 63 77
www.autoamato.de



AIRPOWER[®] XR21



Hier City-
Gutscheine
einlösen!



HUBSIE
SIEGFRIED HUBER

Arbeitsbekleidung | Beratung | Hygieneartikel | FFZ-Ausbildung

HUBSIE – Siegfried Huber

Geltinger Straße 7b,
85570 Markt Schwaben

Tel: 08121- 98 97 92-0

Fax: 08121 - 98 97 92-22

www.hubsie.de